

# Sports Facilities

## сооружения и индустрия спорта



### АЛЕКСЕЙ ВОРОБЬЕВ

Москомспорт совершил большой прорыв в своем развитии: в рекордные сроки мы вернули все утраченное в 90-е годы.

### ALEXEY VOROBYOV

Moscomsport made a major breakthrough in its development: in record time, we restored everything we had lost in the 1990s



### КАРИНА АЗНАВУРЯН

Готовить олимпийскую смену – большая ответственность. Это очень вдохновляет и еще больше обязывает.

### KARINA AZNAVURYAN

It's a great responsibility to raise Olympic successors. It inspires but imposes a high responsibility.



16+



МОСКОМСПОРТУ 90 ЛЕТ:  
ИСТОРИЯ, ЗАДАЧИ, ВЕХИ,  
ЛЮДИ, ЦЕЛИ, РЕШЕНИЯ,  
ПЕРСПЕКТИВЫ

# IAAF 2013

# ОПТИЛОН

ПРОИЗВОДСТВО ИСКУССТВЕННЫХ ТРАВЯНЫХ ПОКРЫТИЙ

ООО «Оптилон» - молодая, динамично развивающаяся компания. Мы специализируемся на производстве искусственных травяных покрытий для различных видов спорта, а также для ландшафтного дизайна и универсальных детских площадок.

Завод был построен и начал свою деятельность в 2007 году. За время работы было выпущено более 1 миллиона м<sup>2</sup> покрытий для различных видов спорта. Наша продукция широко представлена во всех регионах России и странах СНГ.

За время работы завод проявил себя как ответственный поставщик и надёжный партнёр.

Всё сырьё закупается в Европе у ведущих фирм-производителей и поставщиков, признанных мировых лидеров. Так у голландской фирмы «Ten Cate Thiolon/Thiobac» закупается волокно и первичная основа, а закупка латексного компаунда (закрепляющей основы) производится у бельгийской фирмы «ЕОС Group». Специально подобранная комбинация первичной основы, волокна и закрепляющей основы помогает создавать прочные и долговечные травяные покрытия с отличными игровыми/эксплуатационными характеристиками, максимально похожие на натуральную траву.



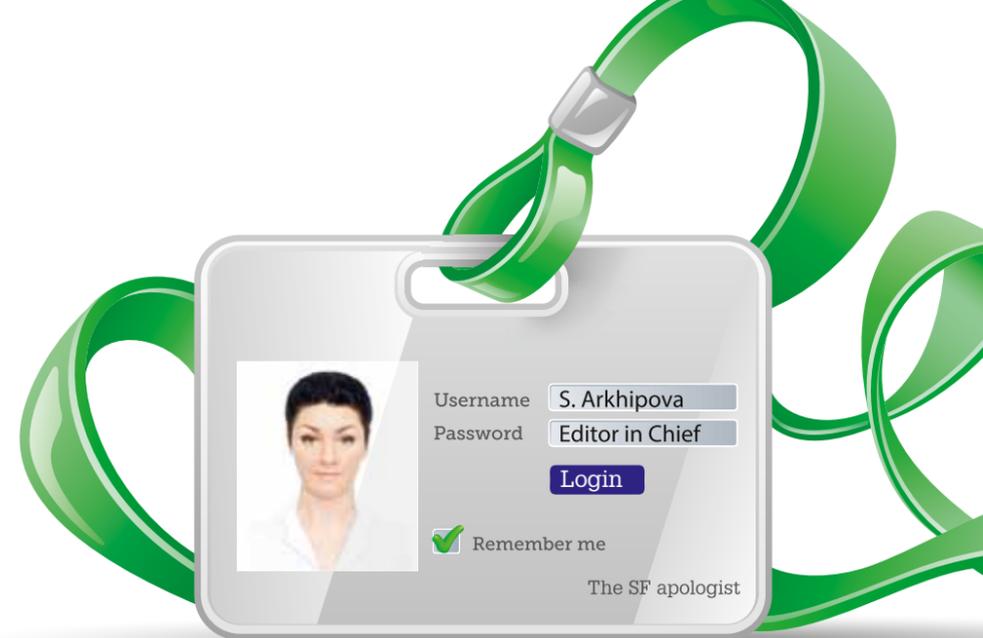
Реклама

Адрес в интернете:  
www.optilawn.ru  
e-mail:optilawncom@gmail.com  
тел./факс: 8(49645)-62-605

Контактные телефоны:  
8 (916)-452-12-81  
8 (916)-032-68-13  
8 (916)-961-64-21

140740, Московская обл., Шатурский р-он, с.Кривандино, ул.Шмидта, д. 31

# Преамбула



Москомспорт отмечает 90 лет создания системы физической культуры и спорта в нашей столице. Новейшая история Москомспорта – это история небывалого прорыва. Спортивные достижения сегодня – это показатель не только престижа государства в мировом спортивном сообществе. Это здоровье нации, патриотизм, забота о будущем поколении и многие другие общечеловеческие ценности. Сегодня спорт из досуга стал приоритетной составляющей государственной политики и, безусловно, политики города Москвы. И доказательство тому – медали москвичей, наших московских спортсменов, которые входят в состав сборных Российской Федерации на Олимпийских играх, на чемпионатах Европы и мира, на чемпионатах России.

Редакция SF искренне поздравляет всех сотрудников Москомспорта, их коллег, которые активно оказывают помощь в развитии всей спортивной инфраструктуры города; наших спортсменов и олимпийских чемпионов, руководство этой замечательной организации и лично Алексея Олеговича Воробьева, который стоял у истоков новейшей истории Москомспорта и сегодня активно развивает уже налаженные процессы.

Желаем организации процветания и дальнейшего уверенного развития, а всем сотрудникам Москомспорта – отличного праздника и новых побед!

SF Шеф-редактор Светлана Архипова  
Editor in Chief Svetlana Arkhipova

## Preamble

The Moscow Committee of Sports celebrates the ninetieth anniversary of establishing the system of sports and physical culture in our country. The modern history of Moscomsport is the story of an incredible breakthrough. Nowadays sports achievements indicate not only the state's prestige among the international sports community. They also indicate population health, patriotism, care for the rising generation and other universal values. Today sport is not only leisure but also a guideline for the home and foreign policy of the state and of the city of Moscow. A large number of medals won by Moscow athletes, who take part in the Olympic Games, European and World Championships as members of the Russia team, prove this statement.

The SportsFacilities magazine congratulates all the staff of the Moscow Committee of Sports and those who help to develop sports infrastructure of Moscow. We congratulate the management and the Head of the Moscow Committee of Sports Aleksey Vorobyov who

was at the cradle of the modern history of Moscomsport and now he develops well tuned working procedure. We also congratulate our athletes who made a valuable contribution to popularity of sports in our country.

We wish Moscomsport prosperity, further successful development and new achievements. We wish all the staff to celebrate the anniversary merrily.

# 90-ЛЕТИЕ МОСКОМСПОРТА ИТОГИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

# NINETIETH ANNIVERSARY OF MOSCOMSPORT: outcome and prospect



## ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ | IN THIS ISSUE OF THE MAGAZINE

**10** События  
News

Москва отметила Олимпийский день. В этом году праздник был посвящен участию олимпийской команды России в предстоящих XXII Олимпийских зимних играх 2014 г. в Сочи.

Moscow celebrated the Olympic Day. This year's festival was dedicated to the participation of the Russian Olympic team in the upcoming XXII Olympic Winter Games 2014 in Sochi.

**36** Архитектура  
Architecture

Парк физкультуры и спорта «Динамо». Объявлены победители конкурса на разработку концепции. Итоги конкурса были объявлены 25 июня 2013 г. на пресс-конференции.

“Dynamo” Park of Physical Culture and Sports. The winners of the competitive tender for development of the concept are announced.

**52** Технологии  
Technology

Аквапарки – популярный, но достаточно экстремальный вид отдыха. При проектировании и строительстве аквапарков один из важнейших аспектов, который должен учитываться, – безопасность.

Safety is one of the most important criterion for designing water parks

**60** Строительство  
Construction

Главное достоинство воздухопорных сооружений – короткий срок установки, долгий срок службы и низкая себестоимость.

The main advantage of inflatable structures is short term of insallation, long life and low cost.

**70** Мероприятия  
Events

XIV чемпионат мира по легкой атлетике, а также 49-й конгресс Международной ассоциации легкоатлетических федераций (ИААФ) пройдут в Москве.

XIV World Championships in Athletics, and the 49th Congress of the International Association of Athletics Federations (IAAF) will be held in Moscow.

Главный редактор  
Алексей Антонов

Эксперты и спикеры номера  
Алексей Воробьев, Виталий Мутко, Александр Васюков, Александр Кожеников, Карина Азнавурян, Ольга Капанова, Владимир Наон, Светлана Мастеркова, Сергей Бубка, Александр Полинский, Валентин Балахничев, Андрей Перегудов

Шеф-редактор Светлана Архипова

Корректра Сергей Кусякин

Перевод Наталья Винокурова

Арт-директор Евгения Гордеева

Верстка Татьяна Звягина

Цветокоррекция Андрей Ванькуров

Инфографика Евгения Гордеева,  
Марина Волчек

Фотобанки Sports Facilities, Shutterstock,  
Москомспорт

Подписка и распространение  
info.project@sportsfacilities.ru

Отдел рекламы  
info@sportb2b.ru

Издатель ГК “Sport B2B”

Дизайн, верстка, препресс  
Студия графического дизайна “Com.design”  
www.comdesignstudio.com

Для писем 103064, Москва,  
Фурманский пер., д. 12, стр. 1  
Телефон: +7 (495) 640-87-30

E-mail info.project@sportsfacilities.ru

Тираж издания 5200 экз.  
Отпечатано в России, ООО Издательский Дом  
«Медиа Центр», г. Москва, Б. Коптевский проезд,  
д. 16, стр. 2. Заказ № 134/3 - 342

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе  
по надзору в сфере связи, информационных  
технологий и массовых коммуникаций  
(Роскомнадзор) 1 февраля 2013 года.  
Свидетельство о регистрации  
ПИ № ФС 77 – 52682

Материалы защищены законодательством об  
интеллектуальной собственности. Полное или  
частичное использование допускается только  
с разрешения редакции. Редакция не несет  
ответственности за содержание рекламных мате-  
риалов. Мнение редакции может не совпадать  
с мнением авторов.



**ПОЗДРАВЛЕНИЕ МИНИСТРА СПОРТА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В СВЯЗИ  
С 90-ЛЕТИЕМ ДЕПАРТАМЕНТА ПО  
ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ И СПОРТУ  
Г. МОСКВЫ**

От имени Министерства спорта Российской Федерации и себя лично поздравляю Москомспорт с 90-летием!

Москва всегда была кузницей чемпионов: Олимпиад, чемпионатов мира, Европы, России. Все мы знаем и помним, с каким восторгом смотрели зрители шествие спортсменов по Красной площади, выступление спортсменов на Играх XXII Олимпиады.

Шли годы, изменялись технологии, методики тренировок, но дух московского спорта всегда остается неизменным: он всегда сопряжен с волей к победе и постоянным желанием совершенствоваться! Огромное внимание Москва уделяет спорту высших достижений. В тренерский состав сборных страны по ключевым видам спорта входят ведущие специалисты Москвы, имеющие уникальные методики и разработки. Стоит также отметить большую работу Москомспорта по строительству новых спортивных площадок, комплексов, катков и других спортивных объектов. Желаю всем работникам спортивной отрасли столицы новых побед, особенно в преддверии Всемирной летней Универсиады в Казани и зимних Олимпийских игр в Сочи, а также процветания, развития и, самое главное, прекрасного праздника, который также послужит пропаганде спорта и здорового образа жизни среди москвичей!

**Министр спорта Российской Федерации  
В.Л. Мутко**



**ПОЗДРАВЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
ДИРЕКТОРА ФГУП «СПОРТ-  
ИНЖИНИРИНГ» В СВЯЗИ С 90-ЛЕТИЕМ  
ДЕПАРТАМЕНТА ПО ФИЗИЧЕСКОЙ  
КУЛЬТУРЕ И СПОРТУ Г. МОСКВЫ**

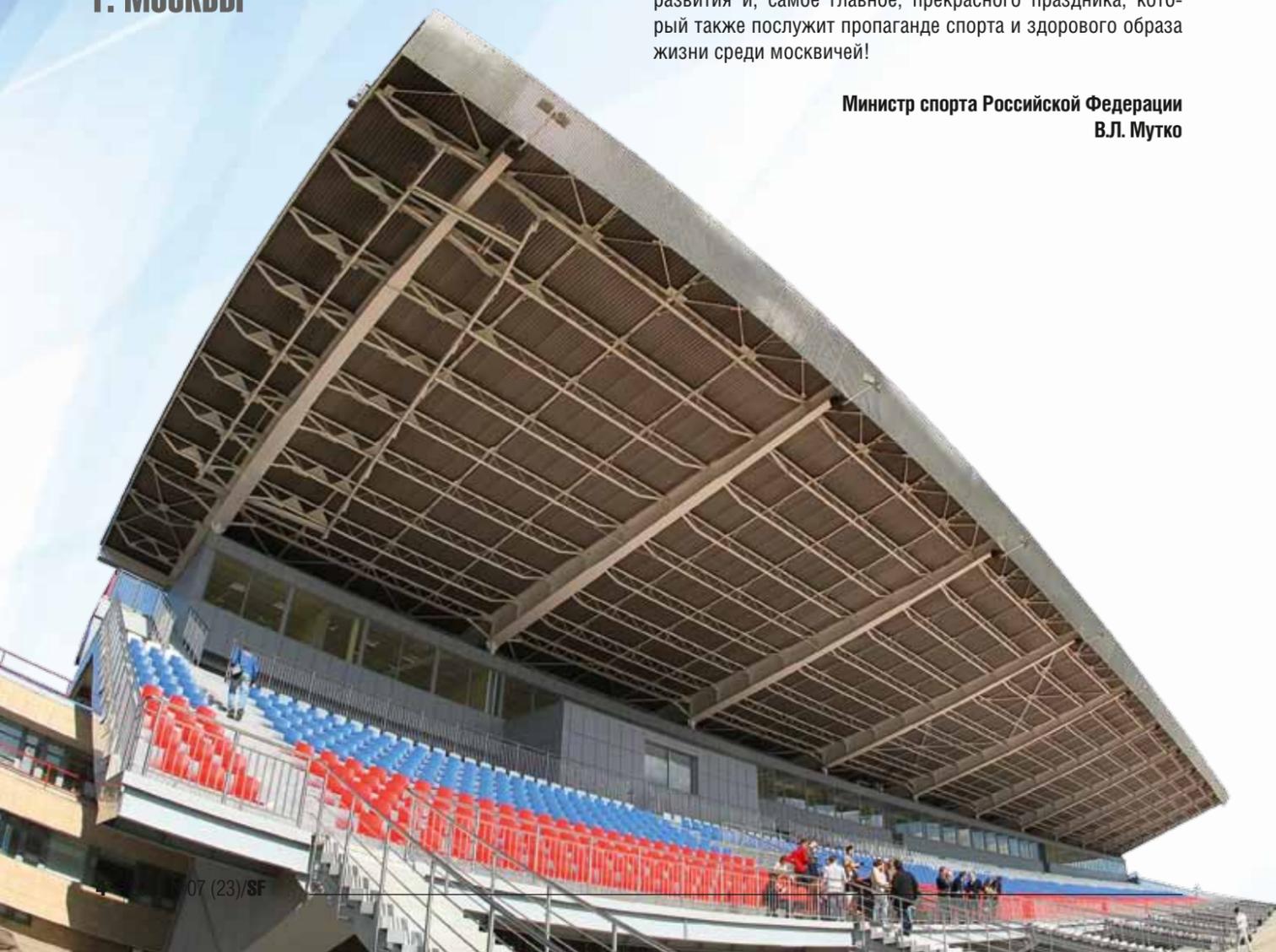
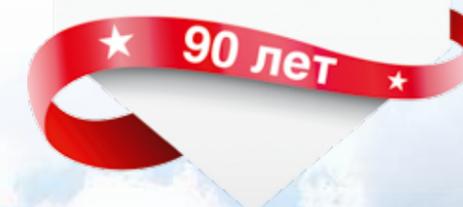
От лица руководства ФГУП «Спорт-Инжиниринг» поздравляю наших коллег из департамента физической культуры и спорта г. Москвы с юбилеем – 90-летием Москомспорта. Это действительно века в истории. Воспитанники столицы вносили и вносят огромный вклад в достижение спортивных побед не только на общероссийском, но и на международном уровне.

Москомспорт – это команда прекрасных специалистов и управленцев, новаторов и методистов, тренеров и спортсменов. На протяжении многих лет в столице создавались условия для подготовки будущих чемпионов, ковались профессиональные преподавательские кадры. Победители Олимпийских игр, чемпионатов мира и Европы – это в значительной степени жители нашего с вами города, снискавшие славу и себе, и России.

Москомспорт – это огромная сеть учебных центров, спортивных баз, специализированных школ. Это целая россыпь соревнований, проходящих на высоком организационном уровне и собирающих внушительную зрительскую аудиторию. Работа Москомспорта с детьми и молодежью с использованием современных технологий информирования направлена главным образом на пропаганду здорового образа жизни. Очень показательно, что сегодня в этом замечательном ведомстве работают наши олимпийские чемпионы. Нет никаких сомнений, что они подготовят себе достойную смену.

Уважаемые коллеги, примите самые искренние поздравления!

**Генеральный директор ФГУП «Спорт-Инжиниринг»  
А.Н. Васюков**



## MINISTER OF SPORT HELD A MEETING ON PREPARATION AND ORGANIZATION OF THE ATHLETICS WORLD CHAMPIONSHIPS

Vitaly Mutko, Minister of Sport, Tourism and Youth Policy of the Russian Federation held a meeting of the Organizing Committee on preparation and organization of the 2013 World Championships in Athletics.

The meeting was held on June 19, 2013. The deputy minister of Sport, Tourism and Youth Policy of the Russian Federation Pavel Kolobkov, the Head of the Moscow Committee of Sports Aleksey Vorobyov, the Executive Director of the Moscow 2013 LOC Aleksandr Polinsky, the General Director of the Luzhniki Olympic Complex Alexander Pronin, the Secretary General of the Russian Athletics Federation Mikhail Butov, Director of the Department for Developing Summer Sports and Coordinating Preparation for the FIFA World Cup of the Ministry of Sport of the Russian Federation Grigory Khabensky took part in the meeting.

During the meeting they discussed the matters of preparation and organization of the 2013 World Championships in Athletics in Moscow, particularly the readiness of the Luzhniki Olympic Complex; matters of accommodation and feeding for sportsmen, trainers and referees; medical provision and anti-dote control; security; customs regulation; transportation services; ticket sale; measures aimed at attracting spectators; broadcast of the competitions etc. Vitaly Mutko emphasized that today almost all the organizational issues are examined. The Minister noted that on a recent visit to Moscow the administration of the International Association of Athletics Federations (IAAF) had expressed satisfaction with the quality of preparations from the Russian side for the World Championships in Athletics which will be held on August 10-18.

## МИНИСТР СПОРТА РФ ПРОВЕЛ ЗАСЕДАНИЕ ПО ПОДГОТОВКЕ К ЧЕМПИОНАТУ МИРА – 2013

Министр спорта Виталий Мутко провел заседание Организационного комитета по подготовке и проведению чемпионата мира по легкой атлетике в Москве в 2013 г.

Заседание прошло 19 июня. В заседании приняли участие заместитель министра спорта Российской Федерации Павел Колобков, исполняющий обязанности руководителя департамента физической культуры и спорта города Москвы Алексей Воробьев, генеральный директор ОАО «Олимпийский комплекс «Лужники» Александр Пронин, генеральный секретарь Всероссийской федерации легкой атлетики Михаил Бутов, генеральный директор дирекции спортивных и зрелищных мероприятий Москомспорта Александр Полинский, директор департамента развития летних видов спорта и координации подготовки к чемпионату мира по футболу Минспорта России Григорий Кабельский и другие.

В ходе заседания обсуждались вопросы подготовки и проведения в столице чемпионата мира по легкой атлетике, в частности готовность ОК «Лужники», вопросы размещения, проживания и питания спортсменов, тренеров и судей, медицинское и антидопинговое обеспечение, вопросы безопасности, таможенное и транспортное обеспечение, реализация билетной программы и мероприятий по привлечению зрителей, телевизионная трансляция соревнований и другие.

Виталий Леонтьевич подчеркнул, что на сегодня проработаны практически все организационные вопросы. Министр также отметил, что руководство Международной ассоциации легкоатлетических федераций (ИААФ) в ходе недавнего визита в Москву выразило удовлетворенность ходом подготовки российской стороны к проведению чемпионата мира, который состоится с 10 по 18 августа.



# МОСКОВСКИЙ СПОРТ

В следующем номере журнала «М-Спорт»:



## 2 СПЕЦПРОЕКТА



КУБОК МИРА по регби-7



ЧЕМПИОНАТ МИРА ИААФ по легкой атлетике

ГЕРОИ: Наталья ИЩЕНКО, Ольга КАПРАНОВА

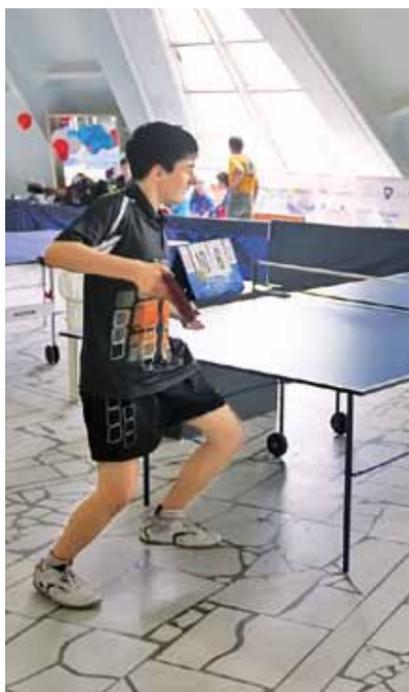
ОБЗОРЫ: актуальные новости спорта в столице

МОДА: самые стильные спортсмены Москвы



## МОСКОВСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ ШКОЛЬНОГО И ДВОРОВОГО СПОРТА ПРОШЕЛ В «ЛУЖНИКАХ»

В рамках совместного проекта департамента физической культуры и спорта города Москвы, ГБОУ Центр организационно-методического обеспечения физического воспитания департамента образования города Москвы и Всероссийской федерации школьного спорта 25 мая 2013 г. в УСЗ «Дружба» в «Лужниках» состоялся Московский фестиваль школьного и дворового спорта.



В торжественной церемонии открытия приняли участие первый заместитель руководителя департамента физической культуры и спорта г. Москвы, олимпийский чемпион по конькобежному спорту Николай Алексеевич Гуляев и президент Всероссийской федерации школьного спорта, депутат Государственной думы РФ, трехкратная олимпийская чемпионка Ирина Константиновна Роднина, а также представители департамента образования г. Москвы, которые отметили, что с каждым годом все больше команд принимает участие в спортивных фестивалях, а также пожелали ярких воспоминаний и честных побед.

В течение всего праздника на открытых спортивных площадках и спортивных залах УСЗ «Дружба» выступали юноши и девушки в составе школьных и дворовых команд города Москвы в соревнованиях по стритболу, волейболу, мини-футболу, настольному теннису, интеллектуальным играм «Умные игры», флорболу, регби и спортивной аэробике. В рамках мероприятия состоялась матчевая встреча по флорболу среди команд юношей и девушек города Москвы и Ленинградской области.

Целью фестиваля, проводимого Всероссийской федерацией школьного спорта, является привлечение к регулярным занятиям физической культурой и спортом детей и подростков, формирование у них здорового образа жизни, повышение социальной активности, гражданского и патриотического воспитания. Всего в фестивале приняло участие 1300 детей – 65 дворовых и 94 школьные команды. ■

**26-27**  
**СЕНТЯБРЯ 2013**



МЕЖДУНАРОДНАЯ ЕЖЕГОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ  
ПО ПРОБЛЕМАМ РАЗВИТИЯ НА МУНИЦИПАЛЬНОМ И ФЕДЕРАЛЬНОМ УРОВНЕ  
МАССОВОЙ ФИЗИЧЕСКОЙ И ОЗДОРОВИТЕЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ  
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА

**«МАССОВЫЙ СПОРТ:  
ОРГАНИЗАЦИЯ, ОСНАЩЕНИЕ, ПОДДЕРЖКА»**

### ТЕМЫ КОНФЕРЕНЦИИ:

- госрегулирование в системе физической и оздоровительной культуры;
- изменения в законодательстве и современные требования к муниципальным объектам спортивной инфраструктуры. Строительство, оборудование, содержание и ремонт;
- развитие современных форм и методов поддержки интереса детей и молодежи к занятиям физической культурой;
- массовый спорт в школах и вузах;
- проведение массовых спортивных мероприятий в рамках городских праздников, в парках, на открытых не специализированных площадках;
- современные тенденции развития сферы спортивной индустрии, обеспечения массового спорта.

### МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ:

Общественная палата г. Москвы, Ленинградский пр-т, 5

### ОРГАНИЗАТОРЫ:



Росинэкс. Российские  
международные выставки  
тел.: +7 (495) 225-2542  
e-mail: sport@rosinex.ru  
<http://www.rosinex.ru>



Комитет народного спорта  
РосНародСпорт  
тел.: +7 (906) 731-9552  
e-mail: 1812@narodsport.ru  
<http://www.знаю-могу-делаю.рф>



# МОСКВА ОТМЕТИЛА ОЛИМПИЙСКИЙ ДЕНЬ

УЧАСТНИКИ ПРАЗДНИКА  
ПЕРВЫМИ УЗНАЛИ, КАК  
ВЫИГРАТЬ СЕМЕЙНУЮ ПОЕЗДКУ  
НА ОЛИМПИАДУ В СОЧИ ОТ P&G



В этом году праздник был посвящен участию олимпийской команды России в предстоящих XXII Олимпийских зимних играх 2014 г. в Сочи. Москва, как центральная площадка всероссийского спортивного праздника, показала, как страна готовится к Играм, как ее жители собираются болеть за олимпийскую команду России.



Всероссийский олимпийский день прошел практически во всех регионах нашей страны. В торжественных мероприятиях участвовали прославленные спортсмены каждого региона. В мероприятии Москвы приняли участие более 40 легендарных олимпийских чемпионов, среди которых Лариса Латынина, Галина Горохова, Марат Сафин, Ирина Слуцкая, Алексей Немов, Ольга Брусникина, Илья Авербух, Светлана Мастеркова, Анастасия Давыдова, Наталья Ищенко, Бувайсар Сайтиев, Татьяна Горбунова, Дмитрий Шевченко, Михаил Иванов, Алексей Прудников. Чемпионы провели мастер-классы, автограф- и фотосессии.

Участников и гостей мероприятия приветствовал президент ОКР Александр

Дмитриевич Жуков. Также он принял участие в виртуальной экскурсии из летней Москвы в зимний Сочи, организованной на интерактивной площадке компании P&G, и поддержал инициативу всемирного партнера Олимпийских игр - проведение розыгрыша семейных поездок на зимнюю Олимпиаду.

Более чем на 20 спортивных площадках XXIV Всероссийского олимпийского дня можно было поиграть в пляжный волейбол, пляжный футбол, стритбол, петанк, хоккей на траве; испытать себя в спортивных единоборствах и арм-рестлинге; покорить скалодром; научиться паркуру; нарисовать граффити на спортивную тему; попробовать себя в экстремальных видах спорта. Кроме этого, всем гостям мероприятия была

представлена специальная ледовая площадка, на которой прошли показательные, адаптированные под летние условия, выступления по зимним видам спорта. Все желающие приняли участие в символическом забеге «Олимпийская миля» на 2014 м, посвященном XXII Олимпийским зимним играм 2014 г. в Сочи. Наградой им стали настоящие олимпийские сувениры и рукопожатия российских звезд спорта.

Отдельное внимание было уделено паралимпийскому движению: члены паралимпийской команды России представят гостям праздника площадки по паралимпийским видам спорта и расскажут о предстоящих XI Паралимпийских зимних играх 2014 г. в Сочи.

# АЛЕКСЕЙ ВОРОБЬЕВ

«МОСКВА ВЕРНУЛА ИМИДЖ  
СПОРТИВНОЙ СТОЛИЦЫ»

ALEXEI VOROBVYOV

“Moscow restored the  
image of a sports capital”

Москомспорт готовится к юбилею: в июле ему исполняется ни много ни мало 90 лет. Возраст весьма солидный, а значит, стоит вспомнить этапы большого пути, подвести некоторые итоги и узнать о перспективах. В преддверии этой замечательной даты журнал SportsFacilities побеседовал с руководителем департамента Алексеем Олеговичем Воробьевым.



The Moscow Committee of Sports is preparing for anniversary celebrations: in July Moscomsport will be no less than 90 years old. Such an advanced age gives

cause to remember stages of improvement, summarize the work and offer prospect of development. Ahead of the anniversary the SportsFacilities magazine spoke to the Head of the Moscow Committee of Sports Aleksey Vorobyov.





**Алексей Воробьев**  
Руководитель департамента физической культуры и спорта города Москвы

**Alexei Vorobyov**  
Head of the Department of Physical Culture and Sport of Moscow (Moscomsport)

**– Алексей Олегович, в эти дни в Москве происходят особые юбилейные события. Чем важна эта дата для Москвы?**

– Да, мы готовимся отмечать 90-летие создания системы физической культуры и спорта в нашей столице. И это не просто очередной юбилей организации, ведающей вопросами спорта. Сегодня мы заново переживаем историю, в процессе которой спорт из досуга стал приоритетной составляющей государственной политики и, безусловно, политики города Москвы.

Сегодня в современном мире спортивными достижениями измеряются такие ценности, как здоровье нации, патриотизм, забота о будущем поколении и многое другое. Это не высокие слова, это действительно так. И доказательство тому – медали москвичей, наших московских спортсменов, которые входят в состав сборных Российской Федерации на Олимпийских играх, на чемпионатах Европы и мира, на чемпионатах России. Мы

этим безмерно гордимся. На сегодня примерно 25% в сборной России – это спортсмены-москвичи.

**– С чего начиналась история Москомспорта?**

– Начиналась она в начале 20-х гг. прошлого столетия. Обстановка в стране была очень сложная: едва закончившаяся гражданская война, разруха, голод. Перед нашим новым молодым государством стояли колоссальные задачи. Одним из жизненно важных, первоочередных вопросов стал вопрос об организации спортивного движения. Помните, какие массовые праздники, демонстрации проходили на Красной площади, ни одно мероприятие не обходилось без физкультурников – и все это лежало на так называемом комитете по спорту. Сегодня, празднуя юбилей Москомспорта, мы говорим о том, что с образованием 21 июля 1923 г. Губернского совета физической культуры и спорта в Москве была основана



и создана система физической культуры и спорта. Конечно, она складывалась не за один день. В 1918 г. в Москве открывается Институт физической культуры и спорта. Первые его выпускники составили основу спортивной отрасли в целом. Далее, в 1923 г. создаются общества «Динамо», ЦСКА, профсоюзная спортивная организация и как завершающий этап формирования системы в июле того же года – Губернский совет физической культуры и спорта. И система сама по себе в Москве заработала. Еще в те далекие годы в столице начали закладываться прочные основы массового физкультурного движения, спортивного строительства, спортивной науки, подготовки спортсменов международного класса. И я очень рад, что мы смогли не только все это сохранить, но и преумножить начатое дело. Сегодня в Москве физкультурой и спортом занимаются 2 млн 800 тыс. человек – это почти на 510 тыс. больше, чем было в 2010 г. С приходом мэра Москвы Сергея Семеновича

Собянина развитие массовой физической культуры и спорта пошло вверх. Создаются велосипедные дорожки, тропы здоровья, городки, воркаут практически в каждом районе, каждом муниципальном образовании. Сегодня мы видим огромный подъем любителей бега. То количество спортивных мероприятий, которое проводится в Москве, само за себя говорит. Буквально на днях мы закончили проведение чемпионата мира по регби-7. Это мощное событие мирового масштаба. Сейчас готовимся к проведению в августе чемпионата мира по легкой атлетике – это третье по своей значимости событие после Олимпийских игр, чемпионата мира по футболу, а по количеству спортсменов, я думаю, наверное, второе после Олимпийских игр.

**– Какие еще ключевые вехи в жизни Москомспорта стоит отметить?**

– Вы знаете, даже в самые трудные военные годы спортивная жизнь в столице не замирала. Сразу же после

победы наших войск под Москвой было проведено первенство Москвы по футболу. Представляете, уже тогда спорт был важнейшей составляющей для объединения всех людей. Проведение спортивных мероприятий вселяло в граждан страны, в москвичей уверенность, что мирная жизнь вернется, а враг будет непременно разбит. Этот пример был подхвачен многими городами нашей великой родины, в то время Советского Союза.

В 1960–70-е гг. в Москве начался так называемый физкультурный бум. Массово открываются спортивные школы, клубы физической культуры – практически на всех предприятиях столицы, в институтах; строятся дворовые площадки. Спорт становится дворовым и массовым. И опять столица была инициатором многих инноваций в области спорта. В Москве стартовали детские турниры, которые до сих пор остаются популярными, такие как «Золотая шайба» и «Кожаный мяч». Кстати, в 2013 г. турнир





«Золотая шайба» открывал лично мэр Москвы Сергей Семенович Собянин, что, конечно же, придало этому замечательному событию особый статус, а дети были очень рады тому, что их посетил мэр столицы.

Следующее знаменательное событие, которое отмечала вся страна (все помнят олимпийского мишку), – Олимпиада-80. Это поистине поворотное событие в истории не только спорта Москвы, но и всей современной истории. Спорт полностью изменил облик современной Москвы: в городе на тот момент построили спортивные комплексы «Олимпийский», «Битца», «Крылатское», новые гостиницы, проспекты, телецентр, были реконструированы аэропорты. Во многом благодаря Олимпиаде-80 в Москве, столице новой России, родилась идея проведения Всемирных юношеских игр в 1998 г. – игр, заставивших пересмотреть отношение к современному спорту, расширивших диапазон олимпийского движения, способствовавших принятию Международным олимпийским комитетом решения об участии в юношеских Олимпийских играх.

Но затем настали так называемые лихие 90-е, распад Советского Союза, очень тяжелый период для всей нашей страны, но в условиях неустойчивой экономической и внутривнутриполитической ситуации мы, я имею в виду Москву, в отличие от многих других регионов России, смогли сохранить детско-юношеские спортивные школы и не утратить ни одного спортивного сооружения, находившегося в ведении Москомспорта. Это очень смелый, очень непростой, но очень мудрый и дальновидный поступок.

Хочу поблагодарить наших выдающихся тренеров, которые на каждую Олимпиаду обеспечивают московскими спортсменами от 30 до 40% сборной страны; наших спортсменов, усилиями которых зарабатывается около 47% всех российских спортивных наград; наших специалистов и всех, кто проводит занятия с ребятами во дворах по программе «Выходи во двор – поиграем!», кто учит наших детей физической культуре на учебных занятиях в школах и вузах; спортивных врачей и, конечно, всех московских физкультурников в целом, всех любителей спорта столицы. Именно для них мы сегодня и работаем,

создаем материальную базу, удобную среду, чтобы люди могли с комфортом заниматься спортом и развиваться физически. Именно они, наши москвичи, задают нам правильное направление в решении задач, стоящих перед Москомспортом.

**– Какова Ваша оценка новейшей истории Москомспорта?**

– Я бы сказал, что за последние два года Москомспорт совершил достаточно большой прорыв в своем развитии: в рекордные сроки, буквально за два с половиной года, нам удалось вернуть все, что казалось навсегда утраченным в 1990-е гг., и сегодня мы опять имеем лидирующие позиции московского спорта, мы выиграли все юношеские спартакиады за последние шесть лет, это очень сильный показатель, и он вселяет уверенность в завтрашнем дне. Благодаря нашему мэру Сергею Семеновичу Собянину высокими темпами велось спортивное строительство, реконструирован Гребной канал – вы посмотрите, какая красота. То есть мы подготовили такой объект, который стал одним, наверное, из лучших не только в Европе, но и в мире. Все,



кто приезжал на Гребной канал, на Кубке мира отметили, что такого они еще не видели, такой красоты, и все это находится в черте города. Должен сказать, что в спорткомплексе «Олимпийский» мы проводили гонку чемпионов по биатлону. Нигде в мире такого никогда не было, чтобы в центре Москвы, в двух километрах от Кремля, проводилась гонка, которую посетили более 16 тыс. человек. Безусловно, наши спортсмены, москвичи – это наша гордость, как я уже говорил, они выигрывают практически все самые престижные спортивные соревнования. Москва вернула себе репутацию места, куда с удовольствием едут соревноваться спортсмены со всего мира. Мы вернули себе имидж спортивной столицы, подтверждением тому в последние два года является проведение чемпионата мира по фигурному катанию, чемпионата Европы по спортивной гимнастике, этапов Кубков мира по плаванию, по гребле, чемпионата мира по регби и многих других замечательных соревнований.

**– Кого из своих коллег и соратников хотелось бы поблагодарить за содействие в решении важных задач, стоящих перед Москомспортом?**

– Наша главная, приоритетная задача – это то, чтобы спорт вернулся во дворы Москвы. Сегодня мы можем сказать о том, что для решения задачи, которую поставили москвичи, – вернуть спорт в шаговую доступность – уже очень многое сделано. И я хотел бы здесь отметить и поблагодарить такие департаменты, как департамент строительства, департамент жилищно-коммунального строительства столицы, департамент образования, департамент культуры и, безусловно, департамент охраны окружающей среды, – это те наши коллеги, которые активно оказывают помощь в строительстве спортивных объектов, в развитии всей спортивной инфраструктуры города. Отдельное спасибо Ирине Александровне Шойгу. Десятилетнее сотрудничество с выставкой «Спорт», которую она организует, приносит нам самый позитивный опыт.

**– Что лично для Вас значит юбилей Москомспорта?**

– Для меня 90-летие Москомспорта – это еще одна веха в истории развития московского спорта, и я горжусь тем,

что именно в 90-летие я являюсь его руководителем. Я уже могу оценить то, что было сделано за период работы мэра столицы Сергея Семеновича Собянина, я четко понимаю, что мы в ответе за то, чтобы спорт развивался сегодня в первую очередь как массовый, но также и как спорт высших достижений. Вместе с Министерством спорта Российской Федерации я надеюсь, что наши спортсмены, москвичи, покажут хорошие результаты на предстоящем чемпионате мира по легкой атлетике. Ну, а дальше будем ждать чемпионата мира по хоккею в 2016 г. и чемпионата мира по футболу в 2018 г.

**– Алексей Олегович, спасибо за интервью. Желаем Вам и Вашим коллегам достойно отпраздновать юбилей. Примите наши искренние поздравления от всей редакции SportsFacilities.**

– Светлана Владимировна, спасибо Вам за интерес и информационную поддержку. Мы с коллегами, в свою очередь, желаем успешного развития проекту SportsFacilities. ■

Беседовала Светлана Архипова

# СПОРТ МОСКВЫ: ПАРАЛЛЕЛИ ВРЕМЕНИ

Спорт – неотъемлемая часть жизни, и с течением времени эта истина остается неизменной. Свидетельством тому стал обзор журналов и газет 80–85-летней давности, которые писали о спорте, спортивной индустрии и спортсооружениях, и недавних публикаций о развитии спорта Москвы. Ценности, которые

## ОТРАСЛЕВАЯ ПРЕССА О РАЗВИТИИ ФИЗКУЛЬТУРЫ И СПОРТА 80-85 ЛЕТ НАЗАД И СЕГОДНЯ

несут в нашу жизнь физкультура и спорт, не подвластны времени. Сегодня, накануне 90-летия Москомспорта мы рассматриваем их в контексте его новейшей истории на фоне событий и публикаций давних лет.



**Александр Кожевников**  
Руководитель ГБОУ ДОД СДН физкультурно-спортивного объединения «Хоккей Москвы» Москомспорта, двукратный олимпийский чемпион по хоккею с шайбой (1984, 1988), чемпион мира и Европы (1982), заслуженный мастер спорта СССР:

«Наша первоочередная задача – вырастить здоровое спортивное поколение. Олимпийские чемпионы в рамках сотрудничества с Москомспортом проводят свои мастер-классы. Я рад, что стал частью этой хорошей истории. На том участке работы, за который я отвечаю, я могу всегда рассчитывать на поддержку со стороны своего

руководства и на помощь со стороны мэра Москвы Сергея Семеновича Собянина, его заместителя Горбенко Александра Николаевича, который непосредственно курирует и координирует работу департаментов физкультуры и спорта.

Та программа, которая сегодня воплощается в жизнь силами департамента физической культуры и спорта города Москвы, круто поменяла тенденцию развития московского спорта очень мощно влияет на развитие спорта

высших достижений, массового и детско-юношеского спорта в стране в целом. Это очень здорово – осознавать, что ты часть этой мощной организованной системы!»

Блиц-интервью для SportsFacilities №7 (23) 2013 г.



Всем играющим в пинг-понг необходимо иметь новую книжку «Пинг-понг». Издание журнала «Физкультура и спорт».

Журнал «Фис» №1 1928 г.



«Физическое воспитание» с рисунками на отдельных таблицах.

Физкультурники, спортсмены, рабочие, крестьяне, служащие, школьники и все граждане, заботящиеся о своем здоровье, ЧИТАЮТ ТОЛЬКО еженедельный иллюстрированный журнал «Физкультура и спорт».

Журнал «Фис» №1 1928 г.



...Начинается борьба за высокое качество учебной спортивной работы; за создание соответствующих условий для развития спорта. Усвоение передовой спортивной техники десятками тысяч советских физкультурников, рост молодых мастеров спорта – скажутся, несомненно, в ближайшие годы. Поручай тому – горячее желание победить и энтузиазм физкультурников...

«СССР на стройке» 1934 г. Ежемесячный иллюстрированный журнал, посвящен физкультуре и спорту в СССР (выходит (!) на русском, немецком, французском и английском языках) под редакцией М. Горького

## ПАТРИОТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ – НОРМЫ ГТО

...Задача физкультурной работы в РККА на будущее – решительное улучшение ее качества... Задача всего физкультурного движения в СССР – овладеть ВТОРЫМ комплексом ГТО, который даст стране новые, несравненно более высококвалифицированные кадры...

«СССР на стройке» № 7-8 1934 г.



### IX форум «Готов к труду и обороне» прошел на Красной площади в соответствии с поручением президента Российской Федерации

Мероприятие было организовано Военно-спортивным фондом совместно с департаментом физической культуры и спорта города Москвы под патронажем администрации президента Российской Федерации, Министерства обороны, МВД, ФСБ, ФСО, Министерства образования и науки, Министерства спорта, туризма и молодежной политики, а также

Российского союза боевых искусств (РСБИ).

Форум ГТО прошел с 30 мая по 2 июня 2013 г. Сотни посетителей в течение четырех дней на Красной площади смогли наблюдать за проведением разнообразных турниров и первенств, в том числе за турниром по кикбоксингу



«ОМСБОН-ГЦОЛИФК-Вымпел», международным фестивалем по вьет-во-дао, III Всероссийским турниром по комплексному единоборству среди сотрудников силовых структур, а также международным Кубком МЧС России по кайдо, посвященным герою России Е. Н. Чернышову.

В заключительный день прошел Кубок Российского союза боевых искусств по грэпплингу и показательные выступления Федерации Окинава годзю-рю карате-до России. Во время проведения мероприятия все желающие имели возможность записаться в спортивные секции боевых искусств

и спортивных единоборств, получить информацию о различных видах спорта. Все участники получили памятные сувениры, а победители – ценные призы.

WWW.SPORTSFACILITIES.RU  
3 июня 2013 г.





**Карина Азнавурян**  
 Двукратная олимпийская чемпионка по фехтованию, чемпионка мира (2003) и Европы (2004), директор училища олимпийского резерва №3 в Москве:

«Мы все очень счастливы, что работаем в этой организации, и благодарны Алексею Олеговичу Воробьеву за то, что он привлек олимпийских чемпионов к сотрудничеству с Москомспортом. Для спортсменов, которые заканчивают свою карьеру, очень важно не терять той привычной установки и того стиля жизни, к которому они

привыкли. Мы привыкли к высокой ответственности. Когда-то нам на соревнованиях самого высокого международного уровня доверяли страну, ее престиж и статус. Готовить олимпийскую смену – ответственность не меньшая. Это очень вдохновляет и еще больше обязывает. Ты понимаешь, что ты нужен стране, и это придает еще больше сил в работе.

Все те мероприятия, которые проводит Москомспорт, всегда проходят на высшем уровне, вне зависимости от того, большие ли это спортивные

соревнования или маленькие локальные праздники. Совсем недавно в Государственном центральном концертном зале «Россия» прошел торжественный вечер «Бал выпускников Москомспорта». И программа, и шоу с участием звезд российской эстрады, и приветствие первых лиц, благодаря которым праздник стал просто незабываемым, – все это принесло массу позитивных эмоций. Мы в свое время могли о таком выпускном только мечтать».

Блиц-интервью для SportsFacilities №7 (23) 2013 г.



...введение детского физкультурного значка «БГТО», быстрое и успешное развитие спортивно-соревновательной работы среди детей – создает неисчерпаемый источник для подготовки новой, сильной, свежей смены нашим мастерам спорта...

«СССР на стройке» №7-8 1934 г.

ГАНДБОЛ,  
 БАСКЕТБОЛ,  
 ВОЛЕЙБОЛ,  
 ВАТЕР-ПОЛО



**Ольга Капанова**  
 Директор СДЮСШОР №74,  
 заслуженный мастер спорта, десятикратная чемпионка мира:

«Нам очень повезло с начальством в лице Алексея Олеговича Воробьева и руководящим составом Москомспорта в целом. Хочу поздравить моих коллег с этим замечательным юбилеем. Я в первый раз буду принимать участие в таком большом празднике, и ожидания от него самые радостные, потому что Москомспорт всегда организует праздники очень хорошо!»

Блиц-интервью для SportsFacilities №7 (23) 2013 г.

# СПОРТ ВЫСШИХ ДОСТИЖЕНИЙ

## Регби-7

«Я благодарен руководству «Лужников» за то, что оно создало комфортные условия для москвичей и гостей столицы. Считаю, что праздник регби удался. Теперь осталось только посмотреть, кто станет чемпионом мира. Регби с каждым годом становится все более популярным видом спорта в Москве. В последнее время регби развивается очень активно. Этим видом спорта в столице занимаются более 25 тыс. человек. В скором времени мы откроем регбийный стадион и специализированную школу в Зеленограде. Думаю, что она будет одной из лучших в России».

Алексей Воробьев в блиц-интервью журналу SportsFacilities №7 (23) 2013 г.

**Николай Гуляев**  
Первый заместитель главы Москомспорта, олимпийский чемпион по конькобежному спорту:

«Что касается развития спорта высших достижений, то могу сказать, что в 2012 г. сборные команды Москвы одержали убедительные победы во всех крупнейших всероссийских комплексных соревнованиях учащихся и молодежи. Московские спортсмены выступили на Олимпийских и Паралимпийских играх 2012 г. в Лондоне, внося существенный вклад в достижение сборных команд страны. Каждый третий российский участник Олимпиады – москвич. В течение 2012 г. в Москве проведено более 60 международных спортивных соревнований».

www.sportsfacilities.ru, май 2013 г.

## Мэр поздравил олимпийцев

В Белом зале столичной мэрии Сергей Семенович Собянин поздравил медалистов прошедших Олимпийских игр. Из Лондона москвичи вернулись с 57 наградами различного достоинства.

В общую копилку российской сборной московские спортсмены внесли более 37% от общего числа наград. Правительство столицы не оставило без внимания такой успех и приняло решение поощрить героев олимпийского Лондона. Чемпионы Игр-2012 получили денежную премию в размере 4 млн руб., серебряные призеры пополнили личные бюджеты на 2,5 млн руб., обладатели бронзовых медалей стали богаче на 1,7 млн руб.



– Спасибо большое за ваш труд, – обратился к спортсменам Сергей Собянин. – Сегодня спорт в Москве находится на подъеме. Вести здоровый образ жизни стало модным среди молодежи. Такого не было еще 10–15 лет назад. В городе многое делается для этого. На финансирование госпрограммы по развитию спорта правительством Москвы выделено около 300 млрд руб.



В столице более 5 тыс. открытых спортплощадок, километры велодорожек, спортивные школы постоянно оснащаются современным инвентарем и оборудованием.

www.sportsfacilities.ru  
15 октября 2012 г.

Раритетные отраслевые издания, которые использовались для оформления данного материала, из своего личного архива редакции SportsFacilities предоставил первый заместитель главы Москомспорта, олимпийский чемпион по конькобежному спорту Николай Гуляев.



...Не повезло устроенным в Сен-Морице буржуазным олимпийским играм. Бурное таяние снегов, сменяемое время от времени колоссальными снегопадами, уже сорвало скоростные конькобежные соревнования и грозит дальнейшими неприятностями. Многие участники разъезжаются, не дожидаясь окончания игр. По конькам удалось разыграть лишь три дистанции, прервав бег на 10.000 м. из-за невозможных условий...

Журнал «Физкультура и Спорт» март 1928 г.

# ВЫСТАВКА «СПОРТ»: МОСКОВСКИЙ ПРОЕКТ ДЛЯ ОТРАСЛЕВЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ ВСЕХ РЕГИОНОВ РОССИИ

Выставка «Спорт» глобально изменилась и расширилась. В 2013 г. участникам и гостям выставки правительством Москвы и департаментом Москвы по физической культуре и спорту в рамках экспозиции была представлена уникальная демо-модель футбольного стадиона. О том, какие сюрпризы нас ожидают в следующем году, мы попросили рассказать Владимира Наона, организатора выставки.

**– Владимир, демонстрационный сектор был выполнен в виде функционирующей модели стадиона. Планируется ли на следующий год что-то уникальное?**

– Да, в 2013 г. благодаря участию департамента физической культуры и спорта г. Москвы мы совместно с группой компаний, специализирующихся на разработках комплексных систем безопасности, продемонстрировали специализированную экспозицию «Обеспечение безопасности при проведении спортивно-массовых и зрелищных мероприятий». В следующем году мы постараемся продемонстрировать модель «Единого центра мониторинга и управления спортивными сооружениями».

**– Расскажите о концепции выставки будущего года. Какие еще разделы предполагается охватить?**

– Концепцию выставки «Спорт» мы менять не планируем, мы будем развивать те направления, которые на сегодняшний момент существуют,

дабы достичь максимального полезного и продуктивного эффекта от участия наших участников-экспонентов.

**– Можете ли Вы прокомментировать, насколько увеличилась аудитория выставки, есть ли данные по заключению сделок?**

– В 2013 г. выставка качественно выросла, в нынешнем сезоне участие приняли свыше 270 компаний, заняв экспозиционную площадь более 14,5 тыс. м<sup>2</sup>, количество посетителей превысило 17 тыс. человек, значительно увеличилась география участников. Многие экспоненты отметили значительный прирост целевой аудитории и синергетический эффект от работы различных разделов экспозиции.

**– Уверена, что многие участники будущего года уже определились. Можно ли кого-то уже назвать?**

– Действительно, многие участники на будущий год уже предварительно

зарезервировали площади и изъявили желание участвовать, но мне бы пока не хотелось говорить о ком-то конкретно, пусть будет небольшая интрига.

**– Особенно приятно, что выставка «Спорт» стала не только площадкой демонстрации технологий, но и показателем спортивных достижений регионов. Какие регионы уже запланировали свое участие в будущем году и не планируете ли Вы показать все «футбольные» регионы в рамках подготовки к ЧМ-2018?**

– Скажем так, мы с огромным удовольствием работаем с представителями региональных властей, и это касается не только регионов, получивших право проведения чемпионата мира по футболу в 2018 г., мы работаем со всеми уголками нашей необъятной родины и надеемся, что в будущем году участие в выставке примут не только регионы, демонстрирующие национальные приоритетные проекты в области спорта и физической культуры. ■



Владимир Наон  
Организатор выставки  
«Спорт»

Vladimir Nahon  
Organizer "Sport"

Беседовала Светлана Данилина

## международная ВЫСТАВКА



### Тематические разделы:

-  Спортивные сооружения
-  Техническое оснащение и обеспечение спортивных сооружений. Инжиниринг
-  Спортивная экипировка и инвентарь
-  Спортивная медицина и питание
-  Фитнес. Тренажерное оборудование
-  Экстремальный спорт

**25–27 марта 2014**  
г. Москва, ВВЦ, МЦВДНТ  
«Москва», павильон № 75

### Крупнейшая в России выставка спортивной индустрии

Организаторы:



SportB2B



ФНЦ ВНИИФК

SportsFacilities  
сооружения и индустрия спорта



[WWW.SPORTS-SHOW.RU](http://WWW.SPORTS-SHOW.RU)

# «ЛУЖНИКИ»: ПРЕОБРАЖЕНИЕ БОЛЬШОЙ СПОРТИВНОЙ АРЕНЫ

## “LUZHNIKI”: transformation of the Big Sports Arena

The XIV World Championships in Athletics of the International Association of Athletics Federations will be held in Moscow on August 10-18, 2013. The capital of Russia, which will host the greatest sportsmen of the present time, will be the centre of the World's Athletics for a week. With sinking hearts people from all over the world will follow the contest for the rank of the fastest, the strongest, the highest and the best athlete in the world. They will demonstrate their commitment to the Olympic motto at the main Russia's stadium, the Big Sports Arena of Luzhniky.

С 10 по 18 августа в Москве будет проходить чемпионат мира ИААФ по легкой атлетике. Российская столица, в которую съедутся величайшие спортсмены современности, на целую неделю превратится в центр мировой легкой атлетики. Вся планета с замиранием сердца будет следить за бескомпромиссной борьбой атлетов, стремящихся стать быстрее, выше и сильнее в попытке завоевать звание лучшего в мире. А доказывать свою преданность олимпийскому девизу им предстоит на главном стадионе России — Большой спортивной арене «Лужников».

За два последних года олимпийский спорткомплекс «Лужники» пережил большие перемены. Стадион, которому было доверено проведение мирового первенства, заметно преобразился и помолодел. Что не удивительно, ведь в мире царицы спорта, как еще называют легкую атлетику, более топовым и значимым событием являются только Олимпийские игры. Соответственно, проходить чемпионат мира должен в идеальных для спортсменов условиях.

И хотя спортивная инфраструктура прежних «Лужников» была, в общем-то, не такой уж древней, заставляя лучших атлетов современности, таких как Усэйн Болт, Иван Ухов или Елена Исинбаева, соревноваться в условиях, заметно уступающих высочайшим требованиям сегодняшнего дня, означало бы не только лишить спортсменов новых рекордов и шанса выступить перед многочисленными поклонниками легкой атлетики на пике своих возможностей, но и расписаться в полной своей неспособности достойно организовать и провести соревнования столь высокого масштаба и значимости. Россия, при упоминании о которой мы все чаще слышим слова «спортивная держава», допустить подобного не могла и не имела права в принципе. А потому еще в 2011 г. в «Лужниках» закипела работа по реконструкции Большой спортивной арены и других стадионов олимпийского комплекса, которые будут задействованы в ходе чемпионата мира ИААФ по легкой атлетике.

К проведению работ по обновлению Оргкомитет турнира привлек известную на рынке спортивного строительства столичную компанию «МАГНУМ», которая уже почти два десятка лет входит в число лидеров отрасли и за реализацию проектов не раз удостоивалась государственных наград. Поклонникам легкой атлетики это название также прекрасно известно: в последние годы вряд ли хоть одно крупное легкоатлетическое мероприятие в России обходилось без поддержки «МАГНУМ», поскольку компания являлась

национальным партнером Всероссийской федерации легкой атлетики (ВФЛА). Вдобавок компания, сотрудничая с ведущими мировыми производителями, оснастила десятки стадионов по всей стране самым современным легкоатлетическим оборудованием и покрытиями для беговых дорожек. Словом, реконструкция «Лужников» была доверена людям, которые знают все не только о спортивном строительстве, но и о легкой атлетике.

Два года спустя компания может с гордостью взирать на проделанную ею огромную работу. Совсем скоро (до старта августовского ЧМ-2013, разумеется) специалисты «МАГНУМ» проведут международную сертификацию Большой спортивной арены на класс 1 ИААФ и стадиона Южного спортивного ядра на класс 2. БСА, кстати, после получения сертификата станет единственной в России ареной такого высокого класса.

Впрочем, сертификация входящих в спортивную инфраструктуру «Лужников» стадионов – это, что называется, вишенка на пироге. Достойный и приятный итог того труда, который был вложен компанией в проект подготовки к чемпионату мира в течение двух последних лет. А сделано было действительно немало. Во-первых, проведена значительная реконструкция Большой спортивной арены. Летом и осенью 2012 г. на ней был произведен демонтаж легкоатлетических секторов и беговых дорожек, проложены кабели для системы электронного судейства Seiko. Следом на арене было подготовлено новое основание и уложено самое современное легкоатлетическое покрытие Mondo (такие же ремонтные работы были проведены на стадионах Спортивного городка, Южного и Северного спортивных ядер). Точно такое покрытие, к слову, итальянская фирма-производитель, чьим официальным дистрибутором на территории России является компания «МАГНУМ», поставила год назад и в Лондон – на летнюю Олимпиаду-2012. Этой весной

специалисты «МАГНУМ» совместно с фирмой ЗАО «СпортиКо» произвели замену искусственного газона БСА на натуральный. Трава для него была специально выращена в Тамбове, а качество нового естественного покрытия выше всяких похвал. Если уж оно достойно выдержало испытание таким суровым видом спорта, как регби, в ходе прошедшего в конце июня в «Лужниках» Кубка мира по регби-7 (и тем более тяжелым тропическим ливнем, который обрушился на Москву в финальный день турнира), то и соревнования метателей молота и копья во время предстоящего легкоатлетического форума примет с не меньшим достоинством.

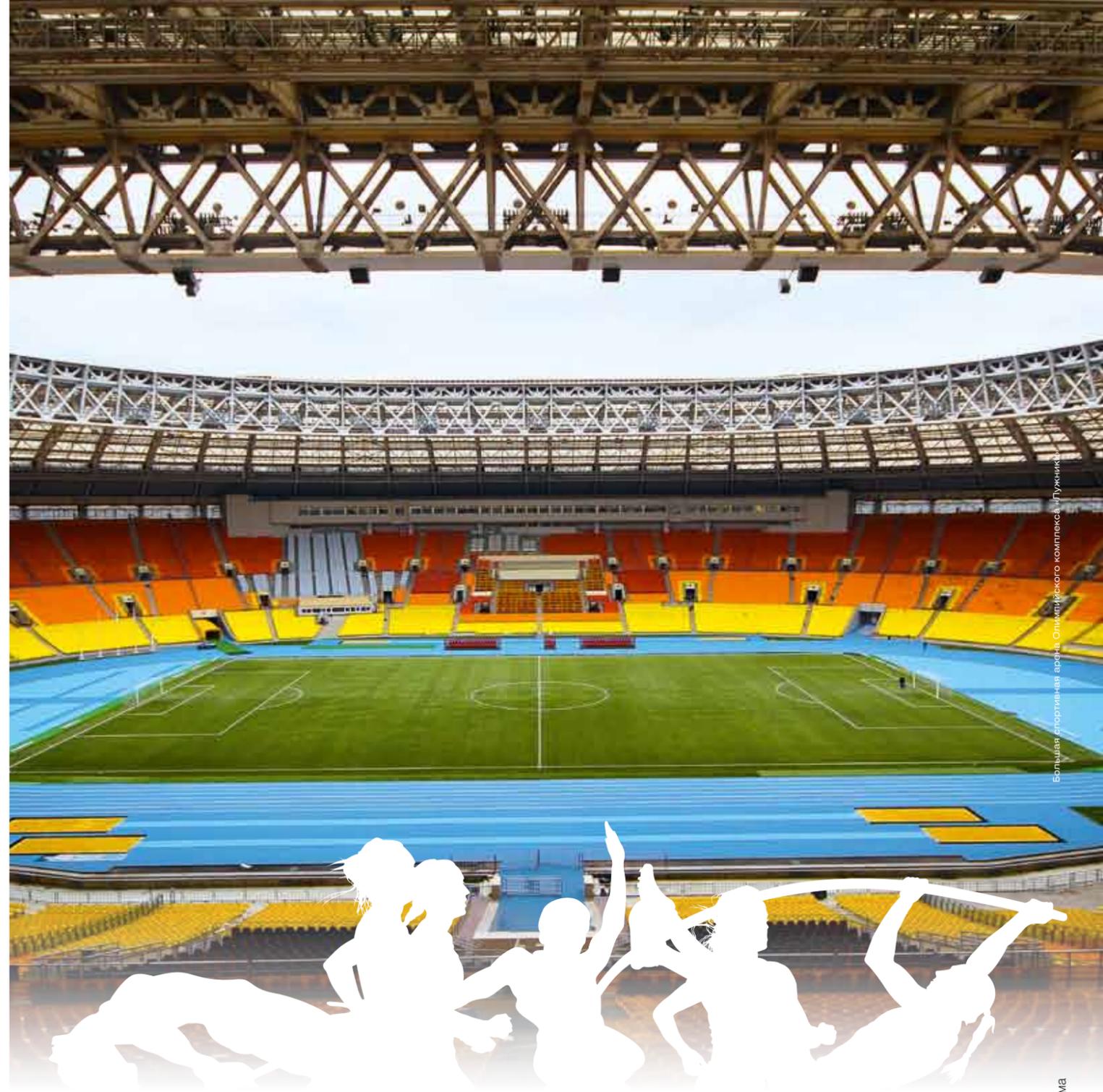
Кроме того, компанией «МАГНУМ» был произведен ряд ремонтных работ по восстановлению натурального газона на стадионах Спортивного городка и Южного спортивного ядра, которые будут служить для участников ЧМ-2013 по легкой атлетике в качестве разминочной и тренировочной зон. Вдобавок вместе с уже упомянутым итальянским производителем Mondo компания осуществила поставку легкоатлетического оборудования на все спортивные арены, которые будут задействованы в ходе чемпионата мира. Это, как уже отмечалось, БСА, главный стадион мирового первенства, а также арены Южного и Северного спортивных ядер и Спортивного городка.

Необходимо также отметить, что все работы по обновлению существующей спортивной инфраструктуры перечисленных объектов комплекса «Лужники» с самого начала осуществлялись под строгим контролем специалистов компании «МАГНУМ». Ведь именно она и занималась проектированием реконструкции беговых дорожек, газона и легкоатлетических секторов на всех аренах. Помимо чисто спортивной составляющей, усилиями «МАГНУМ» в рамках подготовки к московскому чемпионату мира по легкой атлетике была произведена и реконструкция помещений и зон Большой спортивной арены, отведенных для работы

представителей средств массовой информации. Это относится к так называемой микст-зоне, строго ограниченной территории для проведения представителями СМИ интервью с закончившими выступление атлетами, и флеш-зоне, месту для проведения коротких ТВ-интервью со спортсменами в прямом эфире.

Компания «МАГНУМ» также реконструировала и подготовила к ЧМ-2013 call room – помещение для атлетов, которое они обязаны посещать перед стартом каждого соревнования для того, чтобы организаторы могли проверить их экипировку и обувь на соответствие стандартам, предусмотренным регламентом турнира. Не прошедшие эту процедуру спортсмены, кстати, могут быть запросто исключены из соревнований, лишены очков или даже призовых денег. К слову, атлета (будь он хоть самим Усэйном Болтом) могут не допустить на старт и при таком незначительном прегрешении, как выход на стадион в отсутствие сопровождающего маршала, которого к нему прикрепляют как раз в «колл-руме».

В довершение всего сказанного, усилиями «МАГНУМ» была осуществлена поставка в спорткомплекс «Лужники» 24 тыс. м<sup>2</sup> универсального защитного покрытия Pro-Floor. Это специальное пластиковое покрытие, которое устилается прямо на поле и позволяет проводить на нем различные мероприятия (например, концерты, церемонии открытия и закрытия крупных турниров, церемонии награждения) без опасения повредить натуральный газон. Словом, за два года представителями Оргкомитета чемпионата мира по легкой атлетике и компанией «МАГНУМ» в «Лужниках» была проведена колоссальная работа. И сегодня главный спортивный комплекс России по праву может называться одним из лучших в мире. Уже через месяц в этом смогут убедиться все участники и гости мирового первенства ИААФ, которое просто обязано пройти идеально. Так, чтобы мы еще долго вспоминали об этом с гордостью. ■



Большая спортивная арена Олимпийского комплекса «Лужники»

Реклама



проектирование / строительство / оснащение

127486, Москва, ул. Смольная, 14 тел.: +7 (495) 933 0706 факс: +7 (495) 775 0638 info@magnumsport.com www.magnumsport.com



## Международный институт МШСЭН РАНХ и ГС при Президенте РФ

Международный институт МШСЭН является одним из самых динамично развивающихся подразделений президентской академии. С 1996 г. Международный институт МШСЭН одним из первых в России реализует международные программы бизнес-образования, высшего образования и подготовки магистров, соответствующие лучшим европейским образовательным стандартам.

Сегодня Международный институт МШСЭН предлагает широкий спектр программ всех уровней высшего образования. На протяжении 15 лет успешно реализуются программы в партнерстве с Kingston University, London: MBA, EMBA и международное управление персоналом (IHRM Masters CIPD). С 2010 г. развивается международная англоязычная магистратура по специализациям: «управление проектами», «международные финансы» (совместно с консалтинговой компанией Ernst and Young), «управление в арт-бизнесе». Успешным слушателям программ предоставляется возможность пройти международную сертификацию (PMI, CFA).



В Международном институте МШСЭН успешно функционирует программа бакалавриата по профилю «менеджмент спортивной индустрии», которая готовит современных спортивных менеджеров, обладающих глубокими знаниями в области экономики и международного менеджмента, которая сочетает лучшие мировые практики в сфере спортивной и фитнес-индустрии с фундаментальным образованием. Международный институт МШСЭН тесно сотрудничает с федерациями по видам спорта, с профессиональными лигами и ведущими фитнес-клубами, с государственными структурами, отвечающими за развитие спорта в стране. Руководителями этого направления являются И.А. Шойгу и В.А. Фетисов, одновременно являющийся советником ректора РАНХ и ГС при Президенте РФ.

В рамках направления «менеджмент» развиваются следующие программы бакалавриата по профилям «предпринимательство в индустрии гостеприимства» и «международный и национальный туризм». Существует ряд программ профессиональной переподготовки.

Международный институт МШСЭН разрабатывает и проводит корпоративные программы Executive MBA для ряда крупных российских и международных компаний, в том числе для Сбербанка РФ, компании «Еврохим». В разработке находится проект программы MBA для подготовки руководителей спортивной индустрии совместно с Georgetown University (США).

Международный институт МШСЭН является признанным лидером среди программ бизнес-образования, оцениваемым по международным критериям, таким как рост зарплат выпускников, изменения в карьере после получения образования, приобретение практических навыков, требовательность преподавателей к слушателям, а также строгость отбора студентов при поступлении.



Команда преподавателей Международного института МШСЭН - это лучшие профессора с опытом работы в ведущих мировых университетах и бизнес-школах, включая London Business School, University of Oxford, European Business School, Imperial College, Kellogg School of Management, Stanford University, ESADE Business School, Kingston University, London, Georgetown University, Geneva Business School. Это ведущие преподаватели экономических и бизнес-дисциплин РАНХ и ГС, практики, бизнес-тренеры, консультанты, владельцы бизнеса и топ-менеджеры. В специализированных программах широко привлекаются эксперты отрасли, например, на программах спортивной индустрии преподают известные и опытные российские и международные эксперты спортивной и фитнес-индустрии. Это профессионалы, имеющие опыт реализации успешных спортивных проектов в России и за рубежом, менеджеры, прошедшие обучение и стажировки в школах США и Европы, в спортивной и фитнес-индустрии, проводят мастер-классы такие признанные эксперты, как Жуков А.Д., президент Олимпийского комитета России; Фетисов В.А., двукратный олимпийский чемпион, член Совета Федерации; Винер И.А., президент Всероссийской федерации по художественной гимнастике, и многие другие.

Запущена программа профессиональной переподготовки «Менеджмент спортивной и фитнес-индустрии». Слушатели этой программы будут систематизировать уже имеющиеся знания и обогащать опыт через интеграцию теории и практики управления в спорте и фитнесе, освоят сложные маркетинговые и коммуникативные стратегии, построение бренда предприятий спортивной и фитнес-индустрии, будут учиться проводить оценку бизнеса и его продвижение, научатся оценивать стоимость спортивного бизнеса, управлять финансами спортивного предприятия, считать прибыль спортивного объекта/бизнеса. Во время занятий слушатели примут участие в создании актуальных кейсов спортивной индустрии «здесь и сейчас».



**Ирина Александровна Шойгу**  
Декан факультета «Менеджмент спортивной индустрии» при Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ:

«Наш факультет ориентирован на выпускников общеобразовательных школ и ДЮСШ. Мы считаем, что базовое образование для подготовки специалистов нашего профиля (менеджмент спортивной индустрии) должно быть экономика и управление. К преподаванию специальных дисциплин мы привлекаем как преподавателей нашей академии, так и специалистов из бизнеса и госуправления, работающих в области спортивной индустрии. Это уникальные знания, основанные на реальном опыте специалистов. Мы приглашаем поступать на наш факультет не только москвичей, но и выпускников из регионов, которые хотели бы связать свою жизнь со спортом.

Наши программы мы дополняем опытом зарубежных коллег: мы ведем переговоры о возможности получения второго диплома с Джорджтаунским университетом и бизнес-школой Европейского университета. Наши выпускники получают рекомендации для работы и практики на лучших спортивных объектах и в лучших клубах страны.

С 2014 г. принято решение открыть магистратуру, а уже сегодня вы можете у нас получить степень бакалавра в области менеджмента спортивной индустрии.

Наш факультет не случайно создан при Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ. Уверена, что качество и глубина знаний этой академии давно известны в России и далеко за ее пределами, ведь именно качество знаний – наш самый основной критерий при выборе высшего учебного заведения.

**Присоединяйтесь к нашей команде уже сегодня, это вклад в ваше будущее образование и карьеру».**



# Группа компаний СпортиК<sup>о</sup>

## РЕШЕНИЯ ДЛЯ ФУТБОЛЬНЫХ ПОЛЕЙ



## РАЗРАБОТКА И РЕАЛИЗАЦИЯ СПОРТИВНЫХ ПРОЕКТОВ ЛЮБОГО УРОВНЯ СЛОЖНОСТИ



Группа компаний  
**СпортиК<sup>о</sup>**  
**ИнтерСпортСтрой**

**ООО «Ф.К. Спорт»**

125438, г. Москва,  
ул. Михалковская,  
д. 63Б, стр. 4, оф. 316  
тел. +7 (495) 510-62-18/19  
www.intersportpro.ru  
info@intersportpro.ru

Группа компаний «СпортиК<sup>о</sup>» выполняет работы по проектированию и строительству спорткомплексов, футбольных полей с искусственными и натуральными газонами с устройством инженерных систем, входящих в их состав.

### Международные спортивные объекты:

- ▶ Центральный стадион Республики Казахстан «Астана Арена» – поставка и монтаж искусственного покрытия с органическим наполнителем (получен сертификат FIFA \*\*).
- ▶ ФК «БАТЭ», Республика Беларусь – реконструкция тренировочного футбольного поля с натуральным покрытием и инженерными системами.

- ▶ ФК «Динамо Минск», Республика Беларусь – строительство тренировочного футбольного поля с искусственным покрытием.
- ▶ Тренировочная база «Талгар» подготовки национальной сборной по футболу Республики Казахстан – строительство футбольного поля с искусственным покрытием, органическим наполнителем и инженерными системами.

### Проектирование технологии футбольного поля с инженерными системами:

- ▶ «ВТБ Арена», г. Москва
- ▶ Центральный олимпийский стадион, г. Сочи
- ▶ ФК «Краснодар», г. Краснодар
- ▶ Стадион «Юбилейный» на 45 тыс. мест, г. Саранск
- ▶ Многофункциональный спортивный комплекс «Спартак» на 12 тыс. мест, г. Москва
- ▶ Спортивная база ДЮСШ «Динамо», г. Москва – комплекс открытых и закрытых футбольных полей
- ▶ Стадион «Спартак», г. Москва – корректировка проектной документации

### Строительство:

- ▶ Подготовка футбольного поля БСА спорткомплекса «Лужники» к тестированию по программе сертификации FIFA (сертификат FIFA \*\*)
- ▶ «Лужники» БСА – реконструкция футбольного поля с заменой искусственного покрытия на натуральный

газон для проведения ЧМ по регби 2013 и ЧМ по легкой атлетике 2013

- ▶ Спортивный комплекс «Лужники», г. Москва – реконструкция пяти тренировочных футбольных полей с заменой искусственных покрытий, ограждений и устройством трибун
- ▶ Спортивный комплекс «Лужники», г. Москва – ремонт пяти тренировочных полей с натуральным покрытием
- ▶ Тренировочная база ПФК «ЦСКА» «Ватутинки», г. Москва – реконструкция футбольного поля с заменой искусственного покрытия
- ▶ Стадион «Рубин», г. Казань – строительство футбольного поля с искусственным покрытием и органическим наполнителем Infill Pro Geo к Универсиаде-2013 (сертификат FIFA \*\*)
- ▶ Стадион «Тасма», г. Казань – подготовка футбольного поля к Универсиаде-2013 (сертификат FIFA \*\*)
- ▶ Стадион «Тулпар», г. Казань – Подготовка регбийного поля к Универсиаде-2013 (получен сертификат ARBI)

- ▶ Спортивная база ФК «Зенит» «Удельная», г. Санкт-Петербург – реконструкция одного и строительство двух новых футбольных полей с натуральным газоном и инженерными системами
- ▶ ФК «Алания», г. Владикавказ – реконструкция тренировочных футбольных полей
- ▶ Стадион «Октябрь», г. Москва – строительство футбольного поля с натуральным газоном и инженерными системами и мини-футбольного поля с искусственным покрытием
- ▶ ФК «Урал», г. Екатеринбург – строительство тренировочного футбольного поля с искусственным покрытием
- ▶ Стадион «Динамо», ФК «Уфа», г. Уфа – реконструкция футбольного поля с заменой искусственного покрытия
- ▶ ФК «Амкар» – реконструкция футбольного поля с заменой искусственного покрытия
- ▶ ФК «Химик», г. Дзержинск – строительство футбольного поля с искусственным покрытием и системой подогрева

# ПАРК ФИЗКУЛЬТУРЫ И СПОРТА «ДИНАМО»

## ОБЪЯВЛЕНЫ ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА НА РАЗРАБОТКУ КОНЦЕПЦИИ

**“DYNAMO” PARK OF PHYSICAL  
CULTURE AND SPORTS**  
the winners of the competitive  
tender for development  
of the concept are announced

Завершен архитектурный конкурс на разработку концепции парка физкультуры и спорта «Динамо» в рамках проекта «ВТБ Арена парк». В конкурсе на разработку концепции победили два проекта: «Движение и воздух» Александра Константинова и Ильи Заливухина и «Динамо-машина» архитектурного бюро «Практика». По результатам народного голосования, проведенного в Интернете, лучшим стал проект «Горизонты движения» студии «Поле-Дизайн». Итоги конкурса были объявлены 25 июня 2013 г. на пресс-конференции.

The architectural competitive tender for development of the concept of “Dynamo” Park of Physical Culture and Sports within the framework of the project “VTB Arena Park” was completed. The winners of this contest are two projects: “Motion and Air” by Alexander Konstantinov and Ilya Zalivukhin and “Dynamo-mashina” (Dynamo) by architectural bureau “Practica” (Practice). According to the popular vote conducted online, the best project was “Horizons of motion” presented by studio “Field Design”. The results of the competitive tender were announced on June 25, 2013 at a press conference.



Парк является связующим звеном нескольких жилых кварталов в районе Динамо. Парк ограничен Ленинградским проспектом, реконструируемым зданием стадиона «Динамо» и проектируемыми зданиями Академии спорта и городского квартала.

Целью конкурса был поиск возможных новых вариантов развития территории в рамках нетипичной для современной Москвы концепции парка физкультуры и спорта.

### История парка

Парк физкультуры и спорта «Динамо» был спроектирован архитектором Лазарем Чериковером в 1934 г. одновременно с началом реконструкции стадиона «Динамо». По замыслу архитектора, парк с организованными в нем спортивными площадками и сооружениями стал логичным продолжением нового большого стадиона, вмещавшего более 50 тыс. зрителей. Парк быстро завоевал популярность среди москвичей и стал культовым местом для поклонников спорта и здорового образа жизни.

Среди живописных зеленых аллей, сохранившихся еще от пейзажного Петровского парка XIX века, среди цветников, фонтанов и выглядывающих из-за зелени атлетических скульптур спортсменов, столь любимых в советское время, здесь были расположены оборудованные корты для тенниса, боксерский ринг, волейбольные площадки и площадки для игры в городки. К фестивалю молодежи и студентов 1957 г., а позже к московской Олимпиаде 1980 г. парк перестраивался, реконструировался, заполнялся новыми масштабными спортивными объектами и... постепенно уменьшался в размерах. И физкультура, и спорт со временем переместились на закрытые корты, арены и в залы. Физкультурная функция самого парка почти совсем исчезла. Он ветшал и из зеленого оазиса, наполненного живыми и гипсовыми

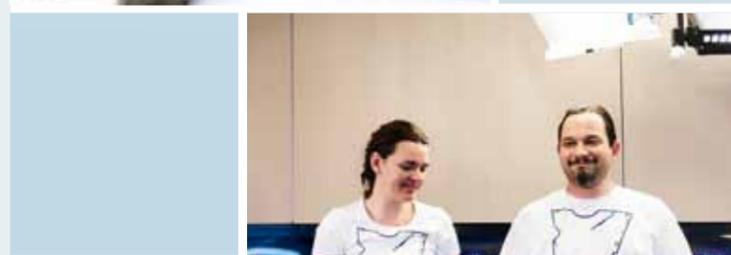
атлетами, превратился в транзитную зону, которую в последние годы местные жители используют, в основном, чтобы сократить путь до метро.

Конкурсные проекты открывают для парка физкультуры и спорта «Динамо» новые перспективы. Появилась возможность вернуть территории уникальную для города физкультурную функцию, сделать парк дружелюбным, живым и безопасным. По сути, это единственное место в районе Динамо, где можно будет заниматься физическими упражнениями на открытом воздухе или просто гулять в окружении вековых деревьев.

### Условия конкурса

«Нам очень повезло с проектом, – говорит Андрей Перегудов, старший вице-президент ОАО «Банк ВТБ», генеральный директор УК «Динамо», руководитель проекта «ВТБ Арена парк». – Мало найдется других проектов, в составе которых есть парк, тем более с таким богатым историческим прошлым. Работы по благоустройству парка начнутся через три года, после завершения строительства стадиона и нового квартала».

Проект «ВТБ Арена парк» включает строительство стадиона, академии спорта и нового городского квартала смешанной застройки. Срок реализации всего проекта – 2017 г. Планируется завершить все работы к 22 октября, дню рождения знаменитого



футболиста Льва Яшина. В настоящее время ведется проектирование сетей и инженерных коммуникаций для всего комплекса.

Список участников конкурса был сформирован Оргкомитетом при поддержке экспертного совета из числа проектных организаций, имеющих опыт проектирования городских общественных и парковых пространств.

В финальный список участников конкурса вошли пять авторских коллективов: бюро архитектуры и дизайна среды Wowhaus (проект «ФизКультура»), архитектурно-градостроительная компания Bugomoscov (проект «Второе дыхание»), творческий дуэт Ильи Заливухина и Александра Константинова (проект «Движение и воздух»), архитектурно-дизайнерское бюро «Поле-Дизайн» (проект «Горизонты движения») и архитектурное бюро «Практика» (проект «Динамо-машина»). Конкурс проводился с 22 апреля по 25 июня 2013 г.

Площадь парка, отведенная для конкурсного проектирования, – 8 га. Общая площадь проекта «ВТБ Арена парк» – 32 га.

Часть территории парка относится к достопримечательным местам Москвы, что наложило определенные ограничения и обязательства на разработку проектов. В разных уголках парка сохранились старые деревья ценных пород, скульптуры, остатки фонтанов и другие элементы.

Участникам конкурса было предложено органично вписать новое, современное содержание в историческое окружение, придумать варианты сосуществования двух наложенных друг на друга культур: исторического парка и современной жизни, учитывая при этом потребности всех жителей района, включая людей с ограниченными возможностями.

## Концепции победителей конкурса

«Движение и воздух». Основные идеи одного из победителей, проекта «Движение и воздух», – раскрыть парк в город и не вести нового строительства. «На парк накатывают две волны-цунами: плотная городская застройка и два хайвея. Также парк зажат между двумя огромными стройками: стадион и многофункциональным комплексом, – говорит Александр Константинов. – В нем уже достаточно всего построено, спортивные и парковые услуги можно расположить в имеющихся строениях около парка». Александр Константинов и Илья Заливухин предлагают обустроить несколько типов дорожек внутри и по периметру парка с разным мощением, сделать реплику водоема, который был в парке 1930-х гг., и оставить парк для движения и воздуха.

«Динамо-машина». Второй победитель – авторский коллектив

архитектурного бюро «Практика» предлагает расширить территорию парка за счет включения прилегающих участков: территории стадиона, будущей академии спорта и др. «Наша идея не парк около стадиона, а стадион в парке», – рассказал Григорий Гурьянов, руководитель бюро «Практика». «Склеивать», объединять всю территорию в единое целое будет велобеговое кольцо длиной 2 км. По мнению авторов, это будет энергетической артерией, питающей парк и задающей темп и движение.

## Состав жюри

**Сергей Капков** – руководитель департамента культуры города Москвы.

**Александр Кибовский** – министр правительства Москвы, руководитель департамента культурного наследия города Москвы. (Вместо А. Кибовского на заседании присутствовал Алексей Емельянов, заместитель руководителя департамента культурного наследия города Москвы.)

**Андрей Перегудов** – старший вице-президент ОАО «Банк ВТБ», генеральный директор УК «Динамо», руководитель проекта «ВТБ Арена парк».

**Сергей Чобан** – архитектор, руководящий партнер архитектурной мастерской «SPEECH Чобан & Кузнецов», член Архитектурного совета при комитете по архитектуре и градостроительству города Москвы, автор проекта планировки «ВТБ Арена парк».

**Евгений Асс** – архитектор и художник, основатель и ректор архитектурной школы МАРШ, профессор МАРХИ.

**Варвара Мельникова** – директор НОУ «Институт медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка».

**Эркен Кагаров** – графический дизайнер, арт-директор Студии Артемия Лебедева.

**Владимир Юданов** – сооснователь и креативный директор дизайн-студии «Ё-Программа».

## Участники Оргкомитета и экспертного совета конкурса

В экспертный совет конкурса на разработку концепции парка физкультуры и спорта «Динамо» вошли:

Специалисты в области истории архитектуры: кандидат архитектуры, государственный эксперт по охране культурного наследия **Татьяна Кудрявцева**; историк архитектуры, москвовед, публицист **Михаил Коробко**; москвовед, историк архитектуры **Денис Ромодин**.

Архитекторы: учредитель и главный архитектор архитектурного бюро UNK-project **Юлий Борисов**; генеральный директор Архитектурной группы ДНК, член совета по экоустойчивой архитектуре **Константин Ходнев**.

Архитектурные критики: куратор экспозиций биеннале архитектуры в Москве **Елена Гонсалес**, главный

редактор журнала «Проект Россия» **Алексей Муратов**.

Урбанист, руководитель проекта UrbanUrban.ru, член Городского совета по общественным пространствам **Егор Коробейников**.

Специалисты по ландшафтному дизайну: президент национальной ассоциации «Гильдия профессионалов ландшафтной индустрии» **Карина Лазарева**; генеральный директор группы компаний «Город сад», директор голландской компании City garden B.V. **Наталья Сазонова**; заместитель генерального директора ООО «Эко-Грин» **Алексей Рудько**.

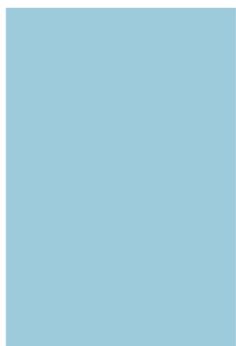
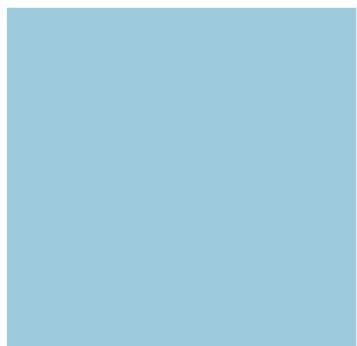
Эксперты в области физкультуры и спорта: **Степан Гониянц**, заведующий кафедрой методики комплексных форм физической культуры Российского государственного университета физической культуры, спорта, молодежи и туризма; **Елена Кузьмичева**, профессор кафедры менеджмента Российского государственного университета физической культуры, спорта, молодежи

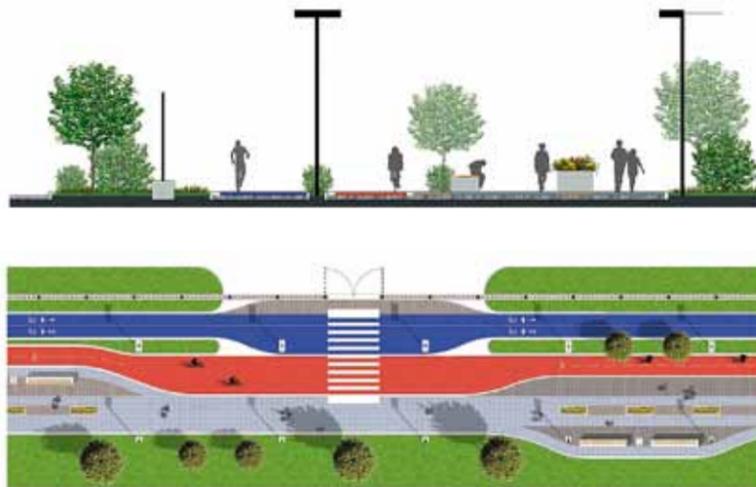
и туризма; **Владимир Пильгуй**, серебряный призер чемпионата Европы по футболу 1972 г., бронзовый призер Олимпийских игр 1972 и 1980 г. (футбольный клуб «Динамо» и сборная СССР по футболу).

Лидеры молодежных физкультурных направлений: **Антон Кучумов**, руководитель крупнейшей российской ассоциации Workout; **Владимир Егоров**, руководитель общественного объединения РК People, специалист по устройству площадок для паркура.

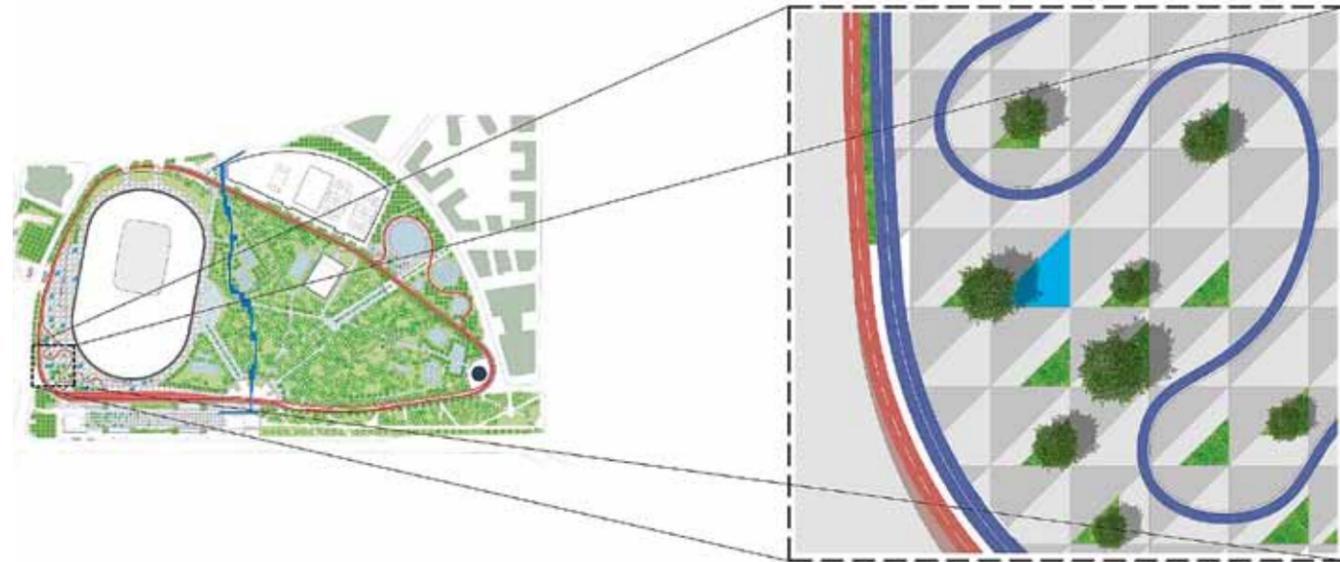
Футуролог **Данила Медведев**; председатель московского отделения Всероссийского общества инвалидов **Надежда Лобанова**.

В состав Оргкомитета конкурса вошли представители руководства проекта «ВТБ Арена парк», куратор конкурса архитектор **Илья Мукосей** (архитектурное бюро «Планар»), координаторы проекта **Юлия Зинкевич** и **Екатерина Артемьева** (коммуникационное агентство «Правила Общения»).





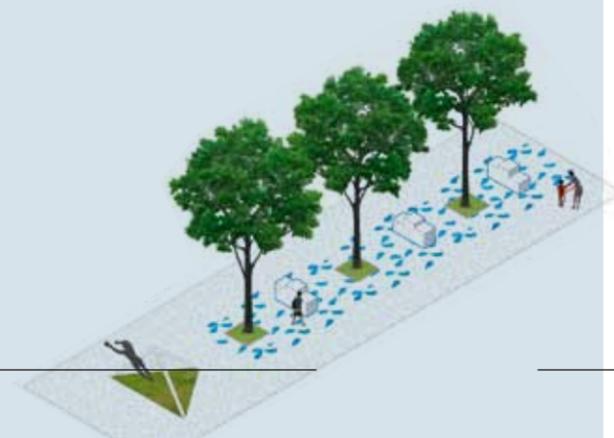
Проект авторского коллектива архитектурного бюро «Практика».



«Динамо-машина» – один из проектов-победителей. Энергетической артерией, питающей парк, объединяющей всю территорию в единое целое и задающей темп и движение, будет велобеговое кольцо длиной 2 км.



Григорий Гурьянов: «Наша идея не парк около стадиона, а стадион в парке».



### Динамо-машина

#### Цель

Ключевая цель проекта – воссоздание большого парка вокруг стадиона, когда-то существовавшего на этой территории. Проект объединяет парк с окружением, планировочно и функционально связывает с жизнью города.

### Динамо-машина

Структурообразующий элемент проекта – велобеговое кольцо – обеспечивает взаимодействие парка, стадиона и внешнего окружения, «склеивает» их вместе. Движение спортсменов, бегущих или едущих по кольцу на велосипедах, превращается в символическую энергию, которая становится жизненной энергией парка.

### Кольцо движения «Динамо парк»

Снаружи кольца – максимальное озеленение, придание окружающим территориям паркового качества. Внутри – естественный старый парк с большими деревьями, неухоженный, но обладающий своей атмосферой. Режим охранных ограничений приводит к тому, что разрешенная для изменения территория по сути только поверхность дорожек. Поэтому выбранные нами инструменты – мощение и малые архитектурные формы. Мы исключаем применение готовых лавок и мусорных урн; все потребности в малой парковой инфраструктуре решаются в рамках линейки объектов «пьедесталы почета». Живописное расположение «пьедесталов» в парке создает дополнительный слой общественного пространства.

### Спорт

Парк физкультуры и спорта – это парк, в котором горожане занимаются физкультурой и спортом.

Существующие «острова» в парке, свободные от деревьев, превращаются в спортивные площадки для ежедневных любительских занятий спортом. В южной части парка создается кластер новых площадок и прокладывается новая пешеходная аллея – единственная в проекте.

### Синий пешеходный мост

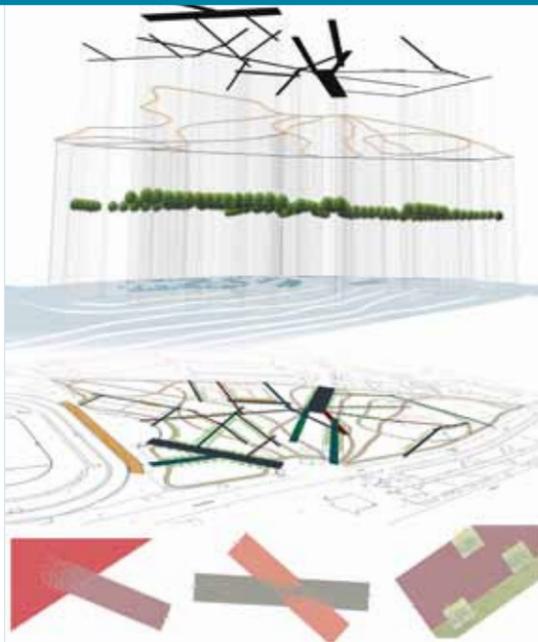
Инфраструктурный элемент, решающий ряд важных задач:

- ▶ независимый транзит жителей прилегающих жилых кварталов через территорию парка;
- ▶ на время матча ограждение из раздвижных секций отделяет парк от буферной зоны стадиона;
- ▶ интеграция павильонов парковой инфраструктуры: киоски, прокат;
- ▶ объект-аттракцион, узнаваемый элемент визуальной айдентики парка.

Входы на мост со стороны метро и Петровско-Разумовской аллеи решаются пандусами, обеспечивающими беспрепятственный доступ для всех категорий населения.

### Аллея героев спорта

Старая аллея фонтанов превращается в аллею героев спорта. Высаживаются новые деревья, устанавливаются памятные знаки с именами великих спортсменов – «пьедесталы почета». Аллею открывает памятник Льву Яшину.



Основные идеи одного из победителей – проекта «Движение и воздух» – раскрывать парк в город и не вести нового строительства.



Александр Константинов: «На парк накатывают две волны-цунами: плотная городская застройка и два хайвея. Также парк зажат между двумя огромными стройками – стадионом и многофункциональным комплексом. В нем уже достаточно всего построено, спортивные и парковые услуги можно расположить в имеющихся строениях около парка».



### Движение и воздух

При разработке концепции парка «Динамо» как парка спорта, находящегося в окружении спортивных сооружений гигантского масштаба, а также начиненного спортивными площадками формата теннисных кортов, мы попытались найти наиболее универсальную характеристику, которая была бы присуща любой из спортивных дисциплин. Вместе с тем такое понятие должно было послужить краеугольным камнем, на котором могут быть основаны принципы проектирования любого парка как места, где пространство и время на равных играют свои ключевые роли, возможно, ярче, чем в каком-либо другом архитектурном формате. Эти размышления из всего множества ключевых слов выбрали «движение». Вместе с тем расположение парка «Динамо», стесненного скоростными магистралями, зажатого городскими кварталами, в том числе строящимися, заставляет ценить каждый кубический метр свежего воздуха, необходимого для выживания человека в агрессивной московской среде. И так, воздух и движение в качестве двух безусловных ценностей привели нас к проекту, в котором поверхность земли с ее естественным рельефом дополнена лишь диалогом прямых линий и плавных дуг пешеходных дорожек, цитирующих проектные решения Лазаря Чериковера и внимательно прислушивающихся к ритмам и мелодике парковых аллей.

Структура спортивного комплекса «Динамо» однозначно предопределяет единство территории как выделенной ландшафтной единицы. Поэтому зеленые зоны, прилегающие к стадиону, к многофункциональному спортивному комплексу, и собственно парк «Динамо» должны рассматриваться как части единого архитектурно-ландшафтного проекта. Периметр именно этой единой территории, обогащенный многочисленными связями с городским пространством, определяет взаимодействие «Динамо» с городом. Привнесение внутрь единой территории каких-либо фундаментальных преград является, на наш взгляд, принципиальной ошибкой.

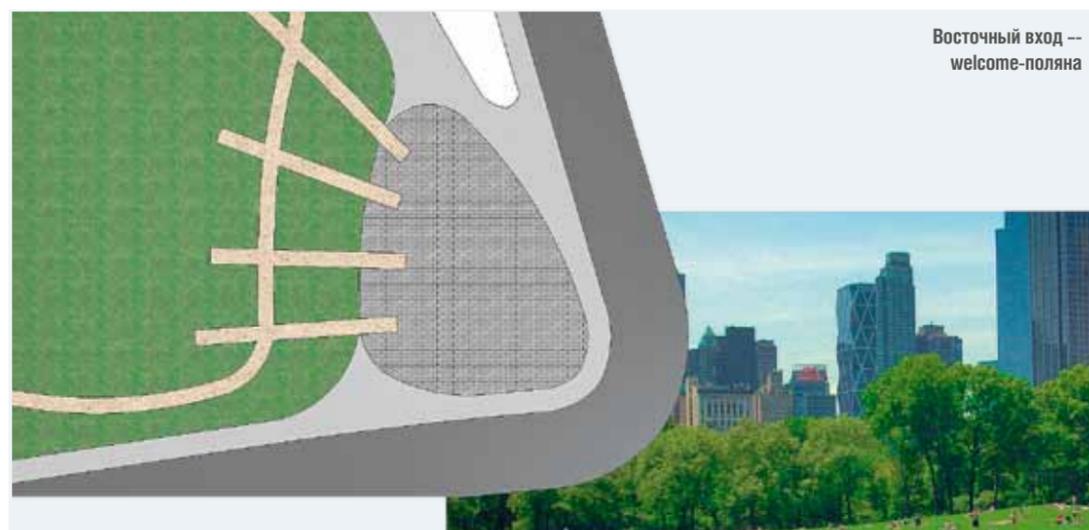
Территория парка – пешеходная зона. Смежная граница парка и спорткомплекса «Динамо» должна быть стопроцентно открытой для пешеходов. Основные направления акцентируются дорожно-тропиночной сетью.

Несколько транзитных направлений в парке «Динамо» – это подарок обстоятельств. Их не надо как-то подчеркивать пластически. Наоборот, транзитный посетитель парка должен почувствовать себя частью пространства парка и, возможно, сделать остановку; возможно, прийти сюда специально.

Каждому проходящему в парк посетителю мы предлагаем разные варианты транзитных маршрутов, он сам выберет любимый.



Несколько транзитных направлений в парке «Динамо» – это подарок обстоятельств.



Восточный вход – welcome-поляна



Авторы предлагают обустроить несколько типов дорожек внутри и по периметру парка с разным мощением.

Прямые аллеи  
Жесткое покрытие: камень, клинкерный кирпич  
Цель пути – красивые виды, поляны



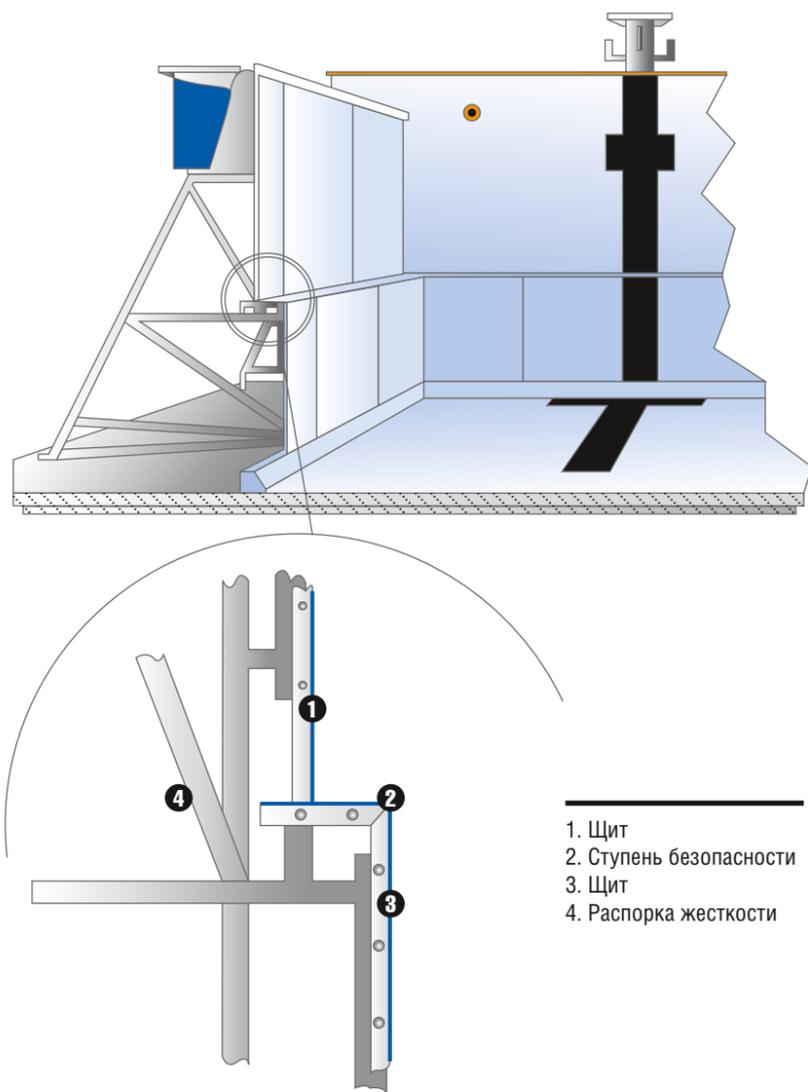
## ВАННА БАССЕЙНА: ВЫБОР КОНСТРУКЦИИ И МАТЕРИАЛА

### SWIMMING-BATH: choice of material and construction

Какой быть конструкции ванны бассейна, монолитной или сборной? Ответ прост: выбор конструкции определяется расположением; предназначением ванн бассейна; архитектурными особенностями объектов, в рамках которых они сооружаются; потребностями пользователей и качеством материала, который также влияет на срок эксплуатации ванны бассейна, ее внешний вид и потребительские свойства.

**What kind of swimming-bath construction is preferable: a monolithic or a collapsible one? The answer is simple - the choice of construction depends on location, purpose, architectural features of a sports facility where a swimming-bath is constructed; customers' need, quality of material which influence the swimming bath's service life, design and consumer properties.**

## ТЕХНОЛОГИЯ СБОРКИ ЩИТОВОГО БАССЕЙНА



1. Щит
2. Ступень безопасности
3. Щит
4. Распорка жесткости

### Сборные конструкции для легких бассейнов

Если необходимо ненадолго, на сезон-два, возвести конструкцию бассейна, тогда простая сборная конструкция выигрывает по размерам начальных вложений и срокам строительства. Сборная конструкция незаменима там, где не разрешено ставить капитальные конструкции, или в случае тестового режима эксплуатации бассейна. Сборная конструкция изготавливается из полуфабрикатов, выполненных заводским способом. Часто сборная конструкция может разбираться после окончания эксплуатации бассейна.

Сборные конструкции выполняются из металлических или неметаллических материалов. Типичными примерами сборных технологий являются конструкции из металлических щитов. Они более долговечны, но объем первоначальных инвестиций в них сравним со строительством стационарной ванны. Единственным их преимуществом является скорость строительства. Металлические щиты для такой ванны могут быть спроектированы из стандартных секций, покрытых поливинилхлоридным (ПВХ) финишным покрытием. Суть технологии в том, что на донную площадку устанавливаются борта и скрепляются между собой, как фланцы. Конструкции покрыты синим ПВХ и герметизируются жидким ПВХ-герметиком. Заслуживает внимания технология производства бассейнов, основанная на использовании несъемной пластиковой опалубки, которая остается в бетоне на весь срок службы бассейнов.

Эти типы бассейнов объединяет то, что внутри чаши монтируется неармированная пленка ПВХ толщиной 0,6–0,8 мм. Эти бассейны в народе зовут «пленочными». Для обеспечения гидроизоляции бассейна применяются различные пленки: из ПВХ, полиэтиленовые, пленки на основе бутилкаучука.



Сборная конструкция чаши с поливинилхлоридной пленкой в качестве гидроизоляции.

Толщина пленки – 0,8 мм. Под пленку укладывается слой утепляющего и выравнивающего материала – флиса. В днище ванны устраивается специальный дренаж на случай протечки воды через пленку. К достоинствам этой пленки относится то, что она нейтральна к хлору, не дает усадки, почти не рвется, препятствует размножению водорослей и устойчива к атмосферному воздействию.

Отделка чаши пленкой предполагает более низкий, чем плитка (почти в три раза), срок службы покрытия и обязательно применение более дорогих специальных закладных трубопроводов с фланцами для зажима пленки. Внешний вид пленки также проигрывает облицовке из керамики. На наш взгляд, использование пленочных материалов при отделке общественных бассейнов нецелесообразно.

### Конструкции из полипропилена

Отдельно стоят конструкции ванн, собранные из полипропилена. Полипропилен – это экологически чистый, твердый и прочный пластик толщиной от 5 до 15 мм. Сваренная из полипропилена чаша полностью герметична и не требует проведения гидроизоляционных работ. Герметизация закладных обеспечивается сваркой непосредственно в полипропиленовом листе. Снаружи ванна усиливается металлическим каркасом. Полипропиленовая чаша не требует никакой дополнительной отделки. Таким образом, полипропилен – это отделочный гидроизоляционный, теплоизоляционный и конструкционный материал одновременно. Однако цветовая гамма полипропилена не очень разнообразна (голубой, синий, салатный, белый). Внешний вид бассейнов из полипропилена похож на бассейн, облицованный пленкой. Со временем полипропилен накапливает царапины, что портит внешний вид ванны, которая могла бы еще послужить.



Кессон бассейна до облицовки с 30-сантиметровым слоем цементно-песчаного раствора.

### Стационарные ванны: расчет конструкции и выбор облицовки

При необходимости получить долговечное сооружение в капитальном доме не стоит планировать низкоресурсную конструкцию. Современные технологии могут обеспечить надежность и нужный ресурс любого стационарного бассейна.

Первой разновидностью стационарных конструкций являются бассейны, выполненные на основе кессона. Бассейны на основе сварных металлических кессонов остаются самыми дорогостоящими. Основным их преимуществом является повышенная

прочность основы ванны (кессона) при возможных больших нагрузках или возможных перемещениях (например, в сейсмоопасных районах). Если при этом необходимо сочетать повышенную безопасность конструкции ванны бассейна и дорогую красивую керамику в ее отделке, то кессон незаменим. Тонкостью технологии при работе с кессоном является условие, что контур водоподготовки должен исключить контакт металла с водой во избежание коррозии и ржавых хлопьев в воде.

Готовые кессоны торкретируются цементно-песчаным раствором слоем не менее 30 мм, затем облицовываются плиткой или мозаикой. Если надо облицовывать бассейн пленкой ПВХ, то применение кессонной конструкции



Кессон бассейна после отделки плиткой.



Монолитная конструкция.



Облицованный бассейн.



Облицованный бассейн заполнен водой.

чаши экономически не целесообразно. Современной разновидностью бассейнов из металла стали бассейны, целиком собранные из нержавеющей легированной стали. Они долговечны, выглядят современно, но пока существенно дороже таких же ванн на основе железобетона.

В повседневной работе строителей самой распространенной и наиболее

востребованной остается железобетонная конструкция. Причиной этому является простота технологии, небольшой уровень необходимой квалификации рабочих, малая сложность оборудования, доступность материалов и отлаженная система контроля качества.

Расчет монолитной конструкции ванны бассейна проводится по двум группам

предельных состояний: сопротивлению нагрузкам с расчетом необходимого сечения арматуры и трещиностойкости. Закладные трубопроводы в ванне проводятся на стадии бетонирования. Внутренняя гидроизоляционная защита чаши бассейна выполняется из полимерцемента и имеет толщину около 3 мм. Она представляет собой целостный комплекс мероприятий по зачеканке «холодных» швов и возможных «волосяных протечек», предварительному праймированию поверхности чаши и нанесению защитной мембраны из полимерцемента на внутреннюю поверхность чаши. Это позволяет добиться водонепроницаемости конструкции для давления до 4 бар.

Глазурованная керамическая плитка для бассейна должна обладать минимальным водопоглощением. Существуют специальные серии плиток с фасонными и антискользящими элементами. Как альтернативу керамической плитке можно назвать стеклянную мозаику. Преимущества этой технологии – долговечность, индивидуальный дизайн, возможность легко выполнять облицовку любых криволинейных поверхностей, огромное разнообразие цветов. Диапазон использования материалов во многом зависит и от фантазии исполнителя, и от требований заказчика.

### Резюме

Выбор конструкций, форм и материалов для ванны бассейна достаточно широк. Принимая решение, важно четко определить возможность объема начальных инвестиций, степень капитальности сооружения в соответствии с его назначением и желаемым сроком эксплуатации и пригласить команду профессионалов, имеющих достаточный и убедительный опыт. Это залог основной экономии вложения в проект. ■

Автор: Герасимов Вячеслав Владимирович, генеральный директор ООО «Аквастер Инж»



АКВАМАСТЕР ИНЖ

## Строительство бассейнов от «АКВАМАСТЕР Инж» - опыт, воплощенный в качестве



Реклама

ООО «АКВАМАСТЕР Инж» **17 лет** занимается обустройством бассейнов. За эти годы построено **свыше 700** сооружений.

- Мы создали уникальную систему организации производства и контроля качества продукции;
- Мы понимаем наших партнеров, мы ценим наших клиентов;
- Мы создали проектное бюро, признанное во всей отрасли;
- Мы обладаем передовыми технологиями;
- Мы гарантируем качество и сопровождаем эксплуатацию наших бассейнов;
- Наши клиенты довольны нами и рекомендуют нас.

ООО «АКВАМАСТЕР Инж» – член Российской Ассоциации Аквапарков

119590 Россия, Москва, ООО «АКВАМАСТЕР Инж»  
Улица Улофа Пальме, дом 1, секция 1.  
Тел.: +7 (495) 234-41-22 (многоканальный), факс: +7(495) 232-14-29  
e-mail: info@amaster.ru, www.amaster.ru





## АКВАПАРКИ: ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

## WATER PARKS: technology to provide safety

Аквапарки сегодня – популярный вид активного отдыха и развлечений, увлекательный и вместе с тем достаточно экстремальный. При проектировании и строительстве аквапарков один из важнейших аспектов, который должен учитываться, – безопасность. Мы вновь обратились к специалистам компании Polin, имеющим огромный опыт проектирования и возведения аквапарков в самых разных странах и регионах, в том числе в России. На этот раз мы обсудили тему современных технологий, гарантирующих обеспечение безопасности аквапарка во всех аспектах. На наши вопросы ответил генеральный директор компании «ПолинРус» Селим Мехмет Догуюглу.

Today water parks are a very popular attraction which is entertaining but rather extreme. Safety is one of the most important criterion for designing water parks. We talked to the specialists from Polin, the company which has a great experience in designing and erecting water parks in different countries and regions

including Russia. Today we discuss modern technologies which provide safety and security of water parks.



– Ваша компания уже много лет работает в области проектирования и производства аквапарков и бассейнов, соответственно, имеет огромный опыт в данной сфере спортивно-развлекательной индустрии. Скажите, пожалуйста, какие основные критерии сейчас предъявляются к упомянутым выше сооружениям, в частности, аквапаркам?

– В настоящее время требования, предъявляемые к современным аквапаркам, постоянно меняются в связи с растущей конкуренцией, опытом эксплуатации действующих объектов, возрастающими ожиданиями посетителей.

В первую очередь предъявляются высокие требования к безопасной эксплуатации аттракционов и аквапарка в целом, безопасности отдыха посетителей всех возрастных групп. Этот момент учитывается еще на этапе

проектирования, затем при строительстве объекта и, конечно, при эксплуатации.

Важнейшим критерием также является удовлетворение запросов посетителей. Поэтому мы стараемся превзойти их ожидания, создать все условия для полноценного и разнообразного отдыха в аквапарке людей всех возрастных групп с различными предпочтениями. Соответственно, ведется тщательная проработка концепции аквапарка в комплексе: водные горки, бассейны различного назначения, точки общественного питания, дополнительные и уникальные развлечения и аттракционы.

– Как Вы уже сказали, основа безопасного объекта закладывается при его проектировании. Какие аспекты учитывают в первую очередь специалисты Вашей компании, чтобы создать действительно безопасную конструкцию?

– Проектирование водных горок, аттракционов и аквапарков производится с учетом действующих международных норм (EN), а также действующей в России нормативной документации (ГОСТов и СанПиНов). Также огромное значение имеет богатейший 36-летний опыт строительства объектов в 82 странах мира и получаемая от клиентов информация об эксплуатации различных объектов. При проектировании аттракционов производится компьютерное моделирование трасс спуска аттракциона, контроль различных параметров безопасности пользователя при спуске, контроль безопасности конструкции аттракциона. Эту работу ведет штат опытных и талантливых архитекторов, инженеров и конструкторов. В компании постоянно проводится исследовательская работа, направленная на улучшение качества продукции, повышение безопасности пользователей и расширение ассортимента продукции.



– Сейчас большое внимание уделяется сырью и материалам, из которых производятся детали и составляющие аквапарков. Какие материалы используются в производстве специалистами Вашей компании с точки зрения их надежности, долговечности, а также безопасности для людей и окружающей среды?

– Мы работаем только с проверенными ведущими мировыми поставщиками сырья при производстве нашей продукции. Это необходимо для получения долговечной и безопасной конечной продукции. Все материалы имеют соответствующие сертификаты качества и обладают оптимальными показателями.

Наша продукция проходит многократный контроль качества на различных стадиях производства, начиная от получения исходного сырья до отгрузки продукции с завода.

– Один из методов, практикуемых в производственном процессе Вашей компании, – RTM, или литьевое формование полимера. Известно, что он обладает рядом преимуществ, в том числе с точки зрения экологии. Расскажите, пожалуйста, подробнее об этом.

– При использовании технологии RTM элементы водных горок и аттракционов имеют большую прочность и меньший вес, что значительно облегчает транспортировку и монтажные работы. Поверхность водных горок получается гладкой и сияющей с внутренней и внешней стороны, и аттракционы впечатляют посетителей аквапарков привлекательным и необычным внешним видом. Продукция, изготовленная по технологии RTM, может быть светопрозрачной, иметь узоры на поверхности или натуральные световые эффекты, что добавляет массу позитивных эмоций пользователям. Производство по технологии

RTM улучшает условия труда рабочих, снижает негативное влияние на окружающую среду. Количество выбросов вредных веществ при отверждении смол значительно уменьшается по сравнению с традиционными методами производства стеклопластика. Высокая технология RTM является малоотходной.

– На каких особенностях технологического процесса имеет смысл сделать акцент дополнительно?

– На наш взгляд, все этапы технологического процесса одинаково важны для получения высокого конечного результата.

– Как осуществляется контроль качества готовой продукции?

– Контроль качества проводится на стадии получения исходных материалов, а также строго на каждом этапе



производства согласно системе управления качеством ISO 9001–2000 (TUV). Сразу после изготовления продукции перед отгрузкой товара мы проводим тщательную проверку, чтобы убедиться, что продукция технически, физически и визуалью превосходна, а также следим за тем, чтобы каждая деталь была упакована и подготовлена к отгрузке надлежащим образом.

После установки аттракционов под руководством опытных монтажников осуществляются послепродажное обслуживание и технические проверки аттракционов в процессе эксплуатации.

– Какие примеры недавно реализованных проектов можете привести и каковы их особенности?

– Аквапарк «Н<sub>2</sub>O» в Ростове-на-Дону – первый полноценный крытый аквапарк на юге России с широчайшим набором аттракционов, горки выполнены с натуральными световыми эффектами. Крытый аквапарк в Рязани – уникальное расположение водных горок вне здания аквапарка, многоуровневое используемое пространство. Открытый аквапарк в Архипо-Осиповке – единственная в своем роде комбинированная горка «Навигатур» и «Космическая лодка» для одновременного спуска двух человек с захватывающей дух траекторией, первая в России горка «Драгеро» (катание на животе головой вперед с участками спуска и подъема), огромный тематизированный детский комплекс. Открытый аквапарк в Батайске – первая в России гибридная гоночная горка высотой 17 м, катание носит соревновательный характер, горка «Сферы» – новинка компании Polin, имеет отличительный внешний вид, позволяет каждый раз спускаться по новой траектории, выполнена светопрозрачной; бассейн «Ленивая река» с разветвлениями и островами. ■

Беседовала Мария Иванова



проектирование, производство и монтаж

# аквапарков

2000 аквапарков в 82 странах

Реклама



# ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ КАУЧУКОВЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ ПОД МАРКОЙ NORA®

HIGH QUALITY RUBBER FLOOR  
COVERINGS UNDER THE BRAND  
NAME NORA®



**nora**®

nora systems GmbH  
тел.: +7 (495) 984-2044  
info-ru@nora.com  
www.nora.com/ru

Компания nora systems GmbH разрабатывает, производит и продает высококачественные каучуковые напольные покрытия под маркой nora®. Предприятие, расположенное в Вайнхайме, Германия, образовано из компании Freudenberg Bausysteme KG, которая на протяжении многих десятилетий являлась ведущей компанией на мировых рынках и задавала тон в разработке каучуковых напольных покрытий.

Качество и надежность напольных покрытий подтверждаются многочисленными реализованными проектами в различных странах. Каучуковое покрытие porament 992 было установлено:

- ▶ в Пекине для проведения Олимпийских игр 2008 г.;
- ▶ на всех стадионах ЮАР при подготовке к чемпионату мира по футболу в 2010 г.;
- ▶ на ледовой арене в Братиславе, где в 2011 г. проходил чемпионат мира по хоккею с шайбой;
- ▶ на спортивных объектах зимней Олимпиады 2014 г. в Сочи.

Кроме того, данное покрытие широко используется в разных странах при строительстве и реконструкции большинства ледовых арен и стадионов.

Одно из наиболее удачных решений для спортивных объектов – специальное каучуковое покрытие porament 992, которое представляет собой каучуковую плитку размером 1 x 1 м и толщиной 9 мм. Материал производится путем циклического прессования подготовленной каучуковой смеси под давлением 1200 тонн/м<sup>2</sup>, что обеспечивает чрезвычайную плотность и износостойкость.

Напольное покрытие porament 992 обладает следующими основными свойствами:

- ▶ не стареет весь срок службы в 20–30 лет; не дает усадки, не меняет цвет, не теряет массу;
- ▶ обладает высочайшей износостойкостью. Срок службы в максимально тяжелых условиях ледовых арен ограничен только моральным старением;
- ▶ обладает предельно возможной гигие-

ничностью и химической стойкостью, что исключает проникновение как микроорганизмов, так и химических веществ;

- ▶ обладает изначально присущим каучуку оптимальным и комфортным коэффициентом сцепления с обувью (как сухое покрытие, так и мокрое);
- ▶ экологическая безопасность;
- ▶ внешняя привлекательность. Покрытие porament 992 имеет множество комбинаций исполнения; можно комбинировать как фактуру поверхности («кнопка», «битая молотком»), так и цвета – монохромные или смесевые с чипсами.

Каучуковые напольные покрытия nora® прошли сертификацию в России и полностью соответствуют отечественным требованиям. Рекомендованы для использования в лечебно-профилактических, детских дошкольных, а также учреждениях и предприятиях общепита. ■

# БЫСТРОВОЗВОДИМЫЕ СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ НА БАЗЕ КАРКАСНО-ТЕНТОВЫХ КОНСТРУКЦИЙ

Преимущества спортивных площадок и комплексов на основе каркасно-тентовых конструкций компании «Родер» – всесезонность; отсутствие необходимости в подготовке фундамента; любые размеры, подходящие именно для вашей площадки, которые возможно быстро изменить; ввод объекта в эксплуатацию уже через три месяца после начала строительства; быстрая окупаемость проекта за счет минимальных затрат при эксплуатации; комплектация дополнительными опциями, климатическим и осветительным оборудованием; организация внутри площадки необходимой инфраструктуры: офисов, раздевалок, кафе, пунктов проката оборудования.



## Компания «Родер»

Компания «Родер» – лидер на рынке России в области производства, аренды и продажи тентовых конструкций, павильонов и шатров. ООО «Родер» обладает самым большим арендным парком тентовых конструкций в России – более 50 тыс. м<sup>2</sup>. На счету ООО «Родер» более 3 тыс. успешных и качественно проведенных мероприятий в тентовых конструкциях летом и зимой.

## Применение тентовых павильонов Roder

Область применения каркасно-тентовых конструкций компании «Родер» широка и практична. Одно из направлений работы – павильоны для спортивной индустрии. Это идеальное решение, когда стоит вопрос об организации тренировочных баз и спортивных комплексов, площадок, так как они обладают целым рядом преимуществ перед другими быстровозводимыми и даже стационарными сооружениями. В качестве укрытий для спортивных площадок, теннисных кортов, бассейнов, катков могут использоваться любые каркасно-тентовые системы из модельного ряда, подходящие под размер вашей площадки. Выбор зависит от сезонности использования, ветровых и снеговых нагрузок в конкретном регионе. В модельном ряде компании «Родер» представлены не только стандартные двускатные конструкции с шириной безопорного пролета до 60 м, но и павильоны, специально разработанные для укрытия теннисных кортов, а также конструкции, выдерживающие снеговую нагрузку от 75 кг и более.

## Преимущества каркасно-тентовых конструкций

Основными преимуществами каркасно-тентовых конструкций являются легкий и быстрый монтаж и возможность перенести сооружение в любое место

при необходимости. Возведение даже всесезонных павильонов, укомплектованных «сэндвич»-панелями, не требует дополнительных согласований на строительство, так как все каркасно-тентовые конструкции Roder не являются объектами капитального строительства. Тентовые конструкции возможно комплектовать дополнительным оборудованием (освещением, обогревом, кондиционированием) в любое время как на начальном этапе, так и в процессе работы. Для эксплуатации тентовых конструкций не требуется дополнительного оборудования, а тентовое полотно с высоким уровнем светопропускаемости позволяет экономить на электроэнергии. Профессиональная дизайн-студия и команда инженеров компании «Родер» предложат для вас готовые проектные решения, визуализацию будущего комплекса, рассчитают необходимое количество светового и климатического оборудования. Сейчас компания «Родер» имеет все необходимые ресурсы, чтобы выступить в роли генерального подрядчика вашего спортивного проекта.

## Гарантия качества

Компания «Родер» регулярно обновляет парк павильонов и дополнительных опций, предлагая современное высококачественное оборудование и инновационные решения на рынке, а качество и надежность оборудования подтверждены сертификатом ISO-9001:2008 и Российским сертификатом соответствия.

Для производства павильонов компания «Родер» использует только анодированный алюминий, что позволяет конструкции быть максимально легкой и долговечной. Оцинкованная сталь применяется только для производства соединительных деталей. Для укрытия конструкции используется тентовая ткань Feega с пропиткой против горения, как правило, плотностью 600–700 г/м<sup>2</sup>. Благодаря своим свойствам она мало подвержена деформации и долго сохраняет безупречный вид. ■



**Компания «Родер»**

141580 Московская область,  
Солнечногорский р-н,  
д. Черная Грязь, Сходненское  
шоссе, д.5а  
Телефон: +7 (495) 785-81-57  
Факс: +7 (495) 785-81-58  
e-mail: roder@roder.ru

**Всесезонные спортивные комплексы и площадки**



# ВОЛШЕБНЫЙ КУПОЛ

## THE MAGIC DOME

На рынке строительства быстровозводимых конструкций значительное место занимают воздухоопорные здания спортивного назначения: стадионы, бассейны, игровые площадки. Они популярны среди российских приверженцев здорового образа жизни и активного отдыха и выгодно отличаются от капитальных конструкций скоростью монтажа, мобильностью и низкой себестоимостью.

**In the market of construction of prefabricated structures occupy a significant place inflatable buildings for sports purposes: stadiums, swimming pools, playgrounds. They are popular among Russian health-conscious and active recreation, and compares favorably to the rate of installation of capital structures, mobility and low cost.**

### В ногу со временем

На первый взгляд, кажется непостижимым, как можно построить что-то из воздуха. Однако современные технологии возведения воздухоопорных конструкций убедительно доказывают, что такие сооружения не только достойно конкурируют с традиционными капитальными постройками, но и превосходят их по многим параметрам.

Сегодня стало очевидным, что возведение воздухоопорных сооружений, стоимость которых гораздо ниже стоимости обычных зданий, – это довольно быстрый, простой и экономичный способ строительства. Благодаря целому ряду преимуществ воздухоопорные конструкции имеют огромный успех в самых разных областях: промышленности, торговле, индустрии спорта и развлечений. Под легким куполом, будто парящим в воздухе, сегодня располагаются быстровозводимые магазины и промышленные ангары, спортивные комплексы и кафе, бассейны и кинотеатры.

Уникальность технологии воздухоопорных сооружений кардинально меняет традиционные представления о внешнем виде зданий и их конструктивных особенностях. Вы можете представить дом, полный яркого дневного света, в котором нет окон? До недавнего времени это казалось фантастикой. Теперь же, когда появились быстровозводимые помещения с полупрозрачными и прозрачными мембранами, это стало реальностью.

Светопроницаемость куполов достигает почти 100%, поэтому в дневное время воздухоопорные здания не нуждаются в дополнительном освещении – это существенная экономия энергоресурсов.

Такой фактор, как отсутствие в воздухоопорных помещениях эффекта эха, позволяет использовать их в качестве концертных площадок и кинотеатров. Надежная система вентиляции обеспечивает непрерывный поток свежего воздуха, поэтому в таких зданиях даже при большом скоплении народа всегда свежо и комфортно.

**In the market of construction of prefabricated structures occupy a significant place inflatable buildings for sports purposes: stadiums, swimming pools, playgrounds. They are popular among Russian health-conscious and active recreation, and compares favorably to the rate of installation of capital structures, mobility and low cost.**

### Технологии и эксплуатация воздухоопорных сооружений

При производстве комплектующих для спортсооружений используются только высококачественные материалы от мировых производителей, имеющие необходимые гигиенические и противопожарные заключения и сертификаты.

Срок службы тканевой оболочки до 50 лет. Инженерное оборудование, входящее в состав комплекта, обеспечивает комфортные условия при самых низких температурных режимах.

Срок изготовления и монтажа воздухоопорного сооружения не превышает четырех месяцев. Затраты на содержание и эксплуатацию воздухоопорного сооружения значительно ниже, чем подобного капитального здания, не говоря уже о балансовой стоимости. Затраты, связанные с транспортировкой

и монтажом, не выше 10% от общей стоимости проекта.

Формы, размеры и цвета воздухоопорных конструкций также могут быть самыми разнообразными. Все инженерные проекты создаются индивидуально для каждого заказчика и наилучшим образом подходят для удовлетворения его нужд.

Используемые материалы проходят тщательную проверку на всех этапах производства и соответствуют международным стандартам безопасности и качества.

Использование транслюцентных материалов для изготовления поверхностей воздухоопорных конструкций обеспечивает экономию электроэнергии, поскольку 95% естественного света «работает в здании», и искусственное освещение необходимо только в темное время суток, а предлагаемая система освещения с использованием галогеновых ламп (2000 Вт) со специально разработанным рассеивателем обеспечивает идеальное распределение света.

Очень важным является поддержание постоянного давления внутри сооружения, что обеспечивается специальной энергосистемой с дублированной аварийной системой, которая может поддерживать комфортные условия в здании на протяжении 36 часов, работающей на дизтопливе. Для обеспечения герметичности в качестве дверей используются специальные воздушные шлюзы и удобные для посетителей вращающиеся двери – шлюзы-«вертушки».

Воздухоопорные здания адаптированы к российскому климату с его непредсказуемым перепадом температур. Они снабжены отопительной и вентиляционной установками (могут быть использованы электрические, газовые или дизельные системы) и переносят колебания температуры в пределах от –50 до +70 °С.

### Преимущества воздухоопорных зданий перед капитальными конструкциями:

- ▶ надежность в эксплуатации (срок службы 15–20 лет);
- ▶ быстрота возведения и демонтажа конструкций;
- ▶ энергосберегающие и термостойкие ткани ПВХ концерна Mehler, Германия;
- ▶ новая инновационная система автономного управления сооружением в целом;
- ▶ полное техническое документальное сопровождение проектов строительства сооружений.

### Надувные конструкции

Среди быстровозводимых мобильных сооружений надувные здания занимают особое место. Этот тип быстровозводимых объектов обладает множеством достоинств. Прежде всего современные пневмокаркасные модули полностью безопасны: материал, из которого изготавливаются воздушные здания, обладает высокой прочностью и пожароустойчивостью. К тому же давление под куполом постоянно регулируется в зависимости от силы воздушных масс, поэтому такая конструкция в процессе ее использования не деформируется и не сдувается.

Формы, размеры и цвета воздухоопорных конструкций также могут быть самыми разнообразными. Все инженерные проекты создаются индивидуально для каждого заказчика и наилучшим образом подходят для удовлетворения его нужд.

Используемые материалы проходят тщательную проверку на всех этапах производства и соответствуют немецким стандартам безопасности и качества. ■



Производственный альянс  
ADS AIR CONSTRUCTION GROUP  
представляет

СОВРЕМЕННЫЕ  
ВОЗДУХООПОРНЫЕ СООРУЖЕНИЯ  
И МОБИЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ



Реклама

ApenGroup  
aemaxline

VectorM

141006, МО, г. Мытищи,  
Олимпийский пр., д. 29, стр.2, БЦ  
«ФОРМАТ», офисный блок 8В-8В3.  
Т./ф.: +7 (495) 926-06-87 (многоканальный),  
тел.: +7 (495) 920-24-55;  
info@air-dome.msk.ru, vector\_m@inbox.ru;  
www.air-dome.msk.ru

# ПРЕИМУЩЕСТВА ВОЗДУХООПОРНЫХ СООРУЖЕНИЙ

## ADVANTAGES of inflatable structures

Главное достоинство таких проектов в том, что установка сооружения «под ключ» занимает считанные недели, а себестоимость в десятки раз меньше капитальных строений. Срок службы воздухоопорных сооружений – до 30 лет на одной стоянке.

The main advantage of such projects is that the installation of construction of “turnkey” in a matter of weeks, and

the cost - ten times less than permanent structures. The service life of buildings - up to 30 years on the same parking lot.



### Воздухоопорное сооружение

Оно представляет собой гибкую оболочку из прочной армированной ткани без металлических конструкций, герметично закрепленную на фундаменте. Внутри оболочки подается воздух, создавая избыточное давление. Он и является опорой для сооружения. Конструкция безопасна и надежна в эксплуатации. Перепад давления, который испытывает человек, проходящий внутрь воздухоопорного здания, приблизительно равен перепаду давления при спуске на лифте с шестого этажа.

### Область применения

Воздухоопорная конструкция является лучшим решением в тех случаях, когда требуется большое светлое пространство без опор. Спортивные площадки, надувные теннисные корты, развлекательные центры, бассейны, выставочные павильоны, станции техобслуживания, надувные ангары, временные здания, временные сооружения, складские и производственные помещения – вот далеко не полный перечень возможных сфер использования подобных сооружений. Воздухоопорные конструкции могут размещаться на крышах обычных зданий в качестве дополнительного этажа.

### Преимущества

- ▶ Возможность покрытия больших площадей
- ▶ Низкая стоимость по сравнению с капитальными зданиями и сооружениями
- ▶ Невысокий уровень расходов на содержание и эксплуатацию
- ▶ Высокая скорость возведения и демонтажа
- ▶ Эффектный внешний вид, светопроницаемость
- ▶ Безопасность, сейсмостойкость
- ▶ Возможность установки в различных климатических зонах
- ▶ Мобильность и транспортабельность всех элементов сооружения
- ▶ Радиопрозрачность, светопроницаемость

- ▶ Пятый класс пожароопасности (т.е. упрощенная схема согласования), упрощенные требования (класс временных сооружений)
- ▶ Высокая безопасность (из-за невозможности спонтанного обрушения)
- ▶ Возможность использования поверхности купола для рекламных целей

Специалисты ACG имеют опыт производства воздухоопорных сооружений площадью от 650 до 6000 м<sup>2</sup>, высотой от 5 до 15 м как на горизонтальных, так и на наклонных участках, на участках с переменной высотой, с возможностью крепления оболочки к вертикальным стенам зданий или к объектам естественного ландшафта.

### Составные части

**Оболочка** (основная или внутренняя). Изготавливается из технической ткани, покрытой полимером на основе ПВХ. Ткани имеют температурный режим эксплуатации от -40 °С до +70 °С, срок службы более 25 лет, высокую степень защиты от ультрафиолета.

**Фундаментная опора.** Фундамент может быть двух типов: балластным и свайным.

**Тепловентиляционная установка.** Нагнетает воздух внутрь воздухоопорного сооружения. Состоит из вентиляционной установки с центробежным вентилятором и обогревающего устройства для подогрева воздуха внутри воздухоопорной конструкции.

**Блок резервного нагнетания воздуха.** В ситуации если основной вентилятор будет обесточен, автоматически включается установка резервного нагнетания воздуха.

**Шлюзовые системы** (вращающаяся дверь-«вертушка», грузовой выход, транспортный шлюз). Предназначены для перемещения через оболочку воздухоопорного здания без потери давления.

**Освещение.** Прожекторы, прикрепленные к воздухоопорному куполу, имеют специальные защитные устройства от аварийного падения.

**Геометрические формы.** Наиболее простыми формами воздухоопорных сооружений являются сопряженные цилиндрические и сферические поверхности. Но возможны конструкции более сложных гиперболических и параболических форм, композиции из нескольких поверхностей и т.д.

**Многослойные конструкции.** Двух- и трехслойные воздухоопорные сооружения позволяют снизить расходы на отопление, улучшают звукоизоляцию сооружения, препятствуют образованию конденсата в холодное время, в теплое время организация движения воздуха между оболочками препятствует передаче тепла от нагретой наружной оболочки внутрь сооружения.

### Безопасность конструкции

У воздухоопорных сооружений, в отличие от капитальных, отсутствует вероятность спонтанного обрушения (в силу малого собственного веса: 2–4 кг/м<sup>2</sup> против 150–170 кг/м<sup>2</sup> у ж/б конструкций). Даже при довольно больших разрывах оболочка медленно сдувается в течение 30–40 минут, позволяя своевременно эвакуировать находящихся в ней людей. Покрытия из ПВХ-тканей, в отличие от железобетона и металла, не подвержены коррозии, а среда с присутствием хлора (например, бассейны) для таких тканей безразлична.

Воздухоопорные сооружения безопасны для окружающей среды, вероятность негативного воздействия сведена к минимуму ■

Текст: Екатерина Викторова

Основная сфера деятельности компании – оказание услуг в области строительства, в том числе – спортивных объектов на всей территории РФ:

- Проектирование
- Строительство спортивных объектов
- Воздухоопорные сооружения
- Тенто-каркасные сооружения
- Укладка спортивных покрытий
- Спортивное оборудование
- Реконструкция спортивных объектов



Alliance Construction Group

125212, г. Москва, Ленинградское шоссе, 39А, стр.1, бизнес-центр «Олимпия Парк»  
Телефоны: +7 495 644 32-21, +7 (495) 510-29-83  
www.sportalliance.ru, info@sportalliance.ru

# «БОРУССИЯ ПАРК» МЕНХЕНГЛАДБАХ

Обеспечение безопасности на стадионе с помощью системы видеонаблюдения Rapomega®

**Dallmeier**



Dallmeier electronic GmbH & Co.KG  
107023, г. Москва  
ул. Электрозаводская, д. 24  
4 этаж, офис 413



Реклама



Руководитель стадиона Бернхард Низен:

«Новая система видеонаблюдения позволяет нам наблюдать за огромными секторами и быстрее идентифицировать хулиганов. Благодаря высокому разрешению мы получаем фотографии нарушителей в хорошем качестве даже на удалении 100 м. Это позволяет нам предоставлять в суд неопровержимые видеодоказательства вины каждого конкретного правонарушителя».

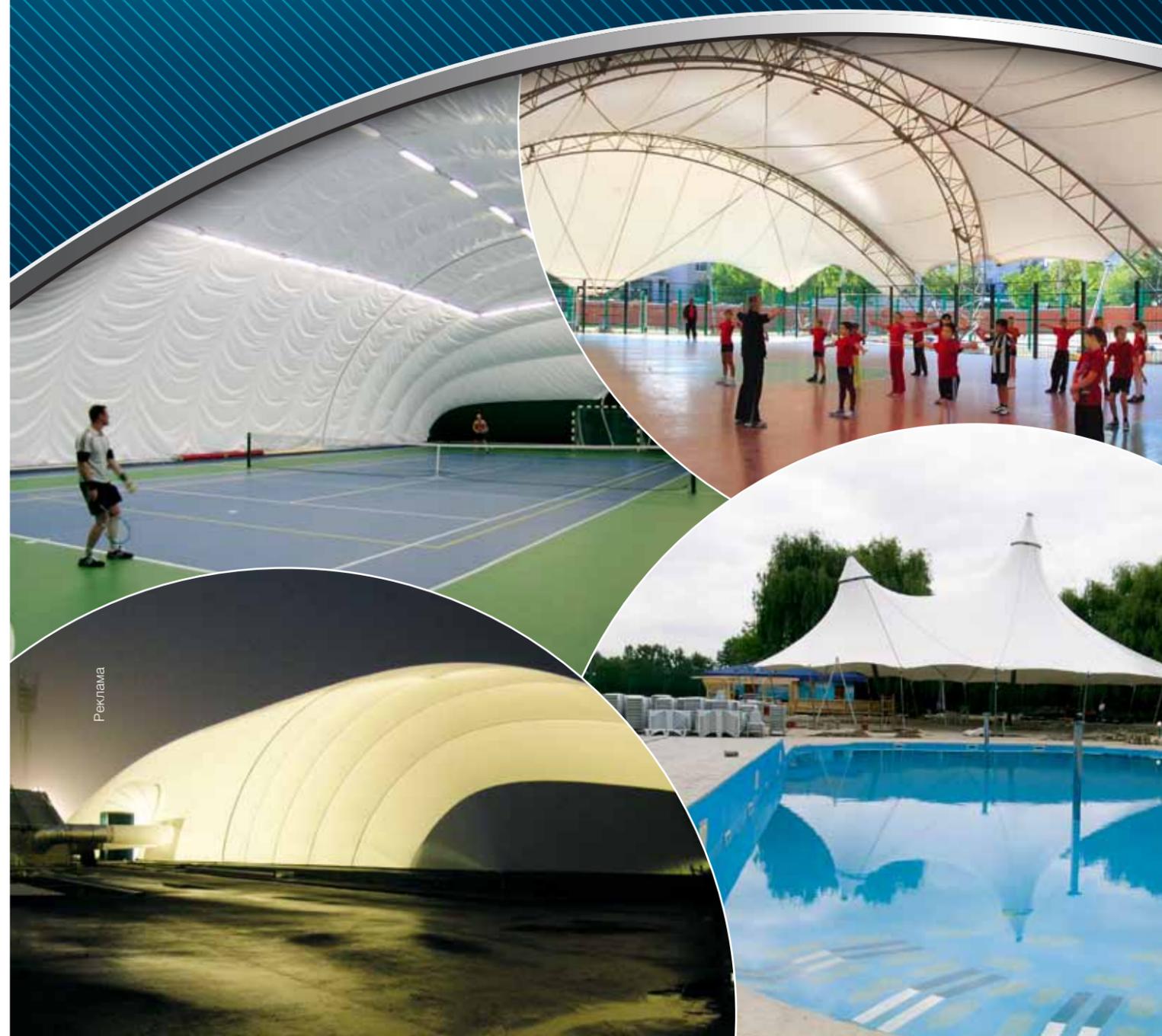
Открытие	2004
Вместимость	59,700 зрителей
Ввод в эксплуатацию камеры Rapomega®:	2012
Количество камер Rapomega®:	Две камеры
Сектора, находящиеся под видеонаблюдением	Гостевая и домашняя трибуна

## ВОЗДУХООПОРНЫЕ И МЕМБРАННЫЕ СООРУЖЕНИЯ ДЛЯ СПОРТА И ОТДЫХА



- ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО И НАДЕЖНОСТЬ
- ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД
- КРЕАТИВНЫЙ ДИЗАЙН
- СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
- ШИРОКИЙ СПЕКТР ПРИМЕНЕНИЯ

+7 (495) 500 5610  
+7 (495) 500 5620,  
verteco@cnt.ru  
www.verteco.ru



Реклама

# LINO SONEGO

КРЕСЛА ДЛЯ ГЛАВНЫХ ДЕЙСТВУЮЩИХ ЛИЦ



1



3



4



5



2



6



7



8



ОФИЦИАЛЬНЫЙ  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ  
LINO SONEGO  
В РОССИИ И СНГ -  
ООО «CENTROMOBILE»

+7-495-2347447  
KINOKRESLA.RU

- ▶ VIP-ЛОЖИ, VIP-Трибуны, Скай-боксы.
- ▶ ЛОЖИ ПРЕССЫ, СКАМЕЙКИ ЗАПАСНЫХ, РАЗДЕВАЛКИ ИГРОКОВ.
- ▶ КРЕСЛА С ПОДОГРЕВОМ. КРЕСЛА С TOUCH-SCREEN-МОНИТОРОМ ДЛЯ ПРОСМОТРА ПОВТОРОВ И VIP-СЕРВИСА НА МЕСТЕ.

1. VIP-трибуна Олимпийского стадиона, Рим.
2. Скамейки запасных БСА «Лужники», кресла с подогревом.
3. Раздевалка игроков ФК «Милан», Стадион «Сан-Сиро».
4. VIP-трибуна БСА «Лужники», кресла с подогревом.
5. VIP-трибуна стадиона ФК «Ювентус», Турин, кресла с touch-screen-монитором.

6. VIP-ложа Олимпийского стадиона, Киев, кресла с подогревом.
7. VIP-трибуна Олимпийского стадиона, Рим, кресла с touch-screen-монитором.
8. Скамейка запасных ФК «Шахтер», «Донбасс-Арена», Донецк, кресла с подогревом.



The XIV World Championships in Athletics and the 49th Congress of the International Association of Athletics Federations will be held in Moscow on August 10-18, 2013. The preparation for the upcoming Championships began six years ago when the Congress of the IAAF made a decision to organize the 2013 World Championships in Athletics in Moscow. The preparation for the Championships is on the homestretch now. The Russian athletes undertake the task of winning 15 medals. Today organizational tasks are in the top spot. The readiness of the sports facilities is our number one concern. Moreover, everybody is anxious for successful positive examples which will be shown to Russian children.

**ЧМ ПО ЛЕГКОЙ АТЛЕТИКЕ 2013:  
ФИНИШНАЯ ПРЯМАЯ  
THE 2013 WORLD CHAMPIONSHIPS  
IN ATHLETICS IN MOSCOW:  
ON THE HOMESTRETCH**



► Делегация России

XIV чемпионат мира по легкой атлетике, а также 49-й конгресс Международной ассоциации легкоатлетических федераций (ИААФ) пройдут в Москве в период с 10 по 18 августа 2013 г. Подготовка к чемпионату выходит на финишную прямую. Перед российскими спортсменами стоит задача завоевать 15 наград. Подготовка к проведению грядущего турнира началась шесть лет назад, когда на конгрессе ИААФ было принято решение поручить Москве проведение чемпионата мира – 2013. Сегодня организационные задачи на период до начала чемпионата стоят на первом месте, всех волнует готовность спортивных объектов и то, какие примеры будут показаны в «Лужниках» великими спортсменами нашим российским детям.



► Ламин Диак и Валентин Балахничев

► Валентин Балахничев

► Алексей Воробьев

► Александр Жуков



«Sergey Bubka, the Vice-President of the IAAF, the Head the IAAF Co-ordination Commission for Moscow 2013, IOC Executive Board Member, the Olympic Champion and repeated world champion:

The ability to look ahead is very important. However sport is popular, we should do everything possible to favour that it will remain popular. Russia is an established Athletics country and the Russian athletes lead the world. It is always significant to hold Championships in the country where this kind of sports is popular and known to be interesting. Our aim is to create an enthusiastic atmosphere in the stadium. The spectators in fact devote all their energy to the athletes. When the stadium is full of spectators, it inspires and motivates the athletes to perform at the highest level. Holding great competitions always gives a magnificent impact, the possibility to train a new wave of prospective stars out of the children who will begin doing athletics after such competitions. Filling the stands with spectators is the priority of the organizers. The Russian team, which representatives are considered to belong to the World's athletic elite, deserves to be supported by the home crowd».



► Сергей Бубка

Вице-президент ИААФ, глава координационной комиссии ИААФ по подготовке ЧМ по легкой атлетике 2013, олимпийский чемпион и многократный рекордсмен мира.

**СЕРГЕЙ БУБКА: ВАЖНО ДЕЛАТЬ ВСЕ, ЧТОБЫ ЛЕГКАЯ АТЛЕТИКА ОСТАВАЛАСЬ ПОПУЛЯРНОЙ  
SERGEY BUBKA: IT'S IMPORTANT TO DO EVERYTHING POSSIBLE TO POPULARIZE ATHLETICS**



Первый чемпионат мира прошел в Хельсинки в 1983 г. На нем сборная Советского Союза заняла второе место по количеству завоеванных медалей (23, из них 8 – «золото»). На этом турнире выиграл мировое первенство знаменитый прыгун с шестом Сергей Бубка, нынешний вице-президент ИААФ, оргделегат ЧМ в Москве. Спустя 30 лет после этого события ЧМ впервые пройдет в России, и самым важным Сергей Бубка считает сегодня умение смотреть вперед и, как бы ни был популярен вид спорта, продолжать делать все, чтобы он оставался популярным: «Россия – спортивная держава, а легкая атлетика России – одна из ведущих в мире. И всегда очень важно проводить чемпионаты в той стране, где этот вид спорта популярен и интересен. Важно, чтобы пришли зрители, чтобы была прекрасная атмосфера. От зрителя ведь передается энергетика атлетам. Когда ты видишь полный стадион, это придает дополнительные силы. Проведение в стране крупных соревнований всегда дает дополнительный толчок, возможность воспитать новую волну будущих звезд из детей, которые пойдут заниматься легкой атлетикой после таких соревнований».

Заполнение трибун зрителями – основная задача организаторов, а российская сборная, представители которой входят в мировую легкоатлетическую элиту, достойна, чтобы за нее поболела своя публика. Трансляции из «Лужников» смогут посмотреть 6 млрд человек по всему миру. Впечатление от соревнований будет складываться не только от результатов, показанных на дорожке и в секторах, но и от того, сколько народу будет на трибунах. В продажу поступило более 400 тыс. билетов. Чем раньше болельщики купят их, тем спокойнее они будут ждать начала соревнований».

 Valentin Balakhnichen, the President of the All Russian Athletics Federation, the Councillor of President's Council on Fitness, Sports, the IOC Executive Board Member and the IAAF Treasurer:

«We received the most positive response from the athletes who took part in the "Moscow challenge" tournament which was held on June 10-11 in Moscow. They highly estimated the facilities and called "fast" the new Mondo track surface which had been installed in the Big Sports Arena and in the training venue of the South Sports Arena specially for the World Championships. The fastest person of the world Usain Bolt became the star of the first magnitude running on the Mondo track surface. He set his magnificent world records on running tracks covered with this kind of surface.

Russian athletes successfully performed on the Mondo track surface during the 2012 Summer Olympic Games in London. This fact gives us hope for high achievements of Russian athletes. After the Championships a part of the track surface will be donated to Youth Sports Schools of the Olympic Reserve and youth sports schools. Almost all the territory of Luzhniki (140 ha) will be operating during the Championships. The main competitions will be held at the Big Sports Arena.

The North Sports Arena, the South Sports Arena, Sportgorodok will be used for training and morning competitions. The Sokolniki Sports Palace and some throwing sectors will be another training venues».



▶ Валентин Балахничев

Президент ВФЛА, член Совета по физкультуре и спорту при президенте РФ, член исполкома Олимпийского комитета России, член совета и казначей ИААФ.

**ВАЛЕНТИН БАЛАХНИЧЕВ:  
ЛЕГКОАТЛЕТИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС «ЛУЖНИКОВ»  
ПОЛНОСТЬЮ ГОТОВ К ЧЕМПИОНАТУ  
VALENTIN BALAKHNIICHIEV: LUZHNIKI OLYMPIC  
COMPLEX IS READY FOR THE CHAMPIONSHIPS**

Несколько тестовых состязаний уже подтвердили готовность сооружений к ЧМ. В апреле прошло тестирование марафонской дистанции. Совсем недавно – международные молодежные соревнования по бегу. Мемориал братьев Знаменских стал одним из этапов подготовки к проведению в Москве чемпионата мира. 55-й турнир прошел 30 июня в Жуковском. Последнее, самое серьезное тестирование – чемпионат России по легкой атлетике – состоится в июле.

О том, насколько готов к большому спортивному празднику легкоатлетический комплекс «Лужников» по результатам соревнований «Московский вызов», которые прошли в Москве с 10 по 11 июня, высказался президент Всероссийской федерации легкой атлетики Валентин Балахничев: «Самые позитивные отзывы мы получили от самих спортсменов. Все они дали высокую оценку спортивным сооружениям и назвали быстрым покрытие, которое было уложено в «Лужниках» к чемпионату мира на Большой спортивной арене и на тренировочной площадке Южного спортивного ядра. Именно на Mondo возшла и засверкала звезда величайшего атлета современности Усэйна Болта, установившего на беговых дорожках производства Mondo все свои самые значимые рекорды. На покрытии Mondo наши легкоатлеты выступали во время лондонской Олимпиады и показали там очень хорошие результаты. Это дает право надеяться, что мы вправе вновь рассчитывать на высокие результаты. После чемпионата часть покрытий спортивного комплекса будет отдана в училища олимпийского резерва и детско-юношеские спортивные школы.

Для чемпионата задействуют практически все «Лужники» – 140 га. Главные соревнования пройдут, конечно, на Большой спортивной арене. Но для утренних соревнований и в качестве тренировочных арен будут использоваться Северное ядро, Южное, спортивный городок, несколько разметочных секторов, а также стадион им. братьев Знаменских в Сокольниках. Допуск команд – участниц чемпионата на тренировочные арены начнется в соответствии с регламентом ИААФ 6 августа.

Инфраструктурные объекты «Лужников» готовы практически полностью. Сейчас идет финальный этап подготовки – монтаж конструкций. Это и шатры, которые будут выполнять разные функции, и телестудии, и техцентры. После того как будут смонтированы все телестудии, сцена для церемониальных выступлений и награждения победителей, огромная вывеска и большой экран, по расчетам организаторов, останется место для 33 тыс. зрителей (без учета VIP-зоны).

Aleksandr Polinskiy, the Executive Director of the Moscow 2013 LOC and Director of Moscow Directorate of sports and entertainment events:

«The international competitions in athletics “Moscow Challenge” was the first rehearsal ahead of the 2013 World Championships, which Moscow will host. The major part of the technical equipment isn't installed yet, all the constructions will be mounted in July that is why we can say that the 2013 Russian Athletics Championships in July will become a dress rehearsal of the World Championships. During the tournament we tested the work of referees, first of all. I should say that everything was fine. As for transport and accommodations - we have enough experience and understanding how everything should work. The teams' arrival day is August, 6. Nine hotels will be operating within the framework of the World Championships, four of them will accommodate athletes. We have already decided on the accommodation of every team. Transportation will be provided with the help of 400 vehicles which can be allowed to use the dedicated traffic lanes. All the details are specified in the concept. We hope to organize the Championships at top level. Neither I nor anyone else in this country has organized a sports event of such large scale since the 1980 Summer Olympic Games. The XIV World Championships in Athletics is in the list of the top five sporting events».



▶ Александр Полинский

Исполнительный директор Оргкомитета ЧМ по легкой атлетике, генеральный директор дирекции спортивных и зрелищных мероприятий

**АЛЕКСАНДР ПОЛИНСКИЙ: ВЫВОДЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ТУРНИРА «МОСКОВСКИЙ ВЫЗОВ»**  
**ALEXANDR POLINSKIY: FINDINGS OF THE "MOSCOW CHALLENGE" TOURNAMENT RESULTS**



Международный турнир «Московский вызов», который прошел 10–11 июня в «Лужниках», рассматривался как тестовое соревнование в преддверии чемпионата мира. Пока основного технического оснащения на стадионе нет, все конструкции будут монтироваться в июле, так что генеральной репетицией станет именно июльский чемпионат России по легкой атлетике. На этих же соревнованиях мы протестировали в первую очередь работу судей. И могу сказать, что все прошло нормально. Что касается остальных моментов: транспорта, гостиниц, – то тут мы полагаемся на свой опыт, на понимание, как и что должно работать. Официальный заезд команд начнется 6 августа. Всего у нас будет задействовано девять отелей, из них четыре – для спортсменов. Сейчас мы уже понимаем, где какая команда будет жить. Для обслуживания чемпионата мира будет привлечено 400 единиц транспорта, который сможет передвигаться по выделенным полосам. Все у нас расписано в концепции, и надеемся, что все пройдет на должном уровне.

Такого масштаба мероприятий ни мне, ни кому бы то еще в нашей стране не доводилось проводить со времен Олимпиады 1980 г. Чемпионат мира по легкой атлетике входит в топ-5 событий в мире спорта. Очень сложно, очень интересно, очень ответственно проводить такое мероприятие. Представители ИААФ, курирующие деятельность Оргкомитета чемпионата, делают нелегкую работу, и благодаря очень плотному общению, консультациям и даже спорам мы мощно продвигаемся вперед.

## ОТРАСЛЕВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Svetlana Masterkova, the head of the Moscow Athletics Federation, the International Association of Athletics Federations General Secretary, two-time Olympic Champion, World Champion:

«The World Championships and the Olympic Games are the most unpredictable tournaments - new stars are sometimes born but old ones are often become losers. It is the main intrigue of the Championship. The responsibility of each athlete before his team is great. Nevertheless it is a great honour to perform at the World Championships as a part of the national team. Hosting Championships of such a level is a matter of prestige of the state and respect from the world sports community. It means a world-wide recognition of the state because sport is an essential part of life. Very soon the athletes will perform at the World Championships in Moscow and show their best results. For each of them the performance at the 2013 World Championships will be a historical fact. The athlete goes through a harsh sports selection and all his further life depends on how successfully he performs at the World Championships. Our country's national team and the team of Moscow in particular are becoming younger, we have a backlog and we have a good reserve. Our country will always have its champions! »



фото Алексей Колпаков

► Светлана Мастеркова

Президент Федерации легкой атлетики Москвы, генеральный секретарь Международной ассоциации легкоатлетических федераций, двукратная олимпийская чемпионка, чемпионка мира.

**СВЕТЛАНА МАСТЕРКОВА: ХАРАКТЕР КРУПНЫХ СПОРТИВНЫХ СОСТЯЗАНИЙ НЕПРЕДСКАЗУЕМ**  
**SVETLANA MASTERKOVA: THE NATURE OF GREAT SPORTS COMPETITIONS IS UNPREDICTABLE**

## INDUSTRY EVENTS



Чемпионаты мира и Олимпийские игры – самые непредсказуемые турниры, где рождаются новые звезды, а старые зачастую остаются побежденными. Именно в этом главная интрига чемпионата. Ответственность каждого спортсмена перед своей командой велика. Но в любом случае выступать на чемпионате мира в составе сборной своей страны – это очень почетно. Проведение в России соревнований такого уровня – вопрос престижа государства и уважения спортивного мирового сообщества. Это признание государства в целом, потому что спорт – неотъемлемая часть жизни.

И вот совсем скоро наступит период времени, когда спортсмены будут выступать на чемпионате мира в Москве, показывать здесь свои лучшие результаты. У каждого из них останется в жизни исторический факт – выступление на чемпионате мира в Москве. Такого масштаба форумы оставляют след в душе каждого человека, а спортсмена особенно. Ведь атлет проходит жесткий спортивный отбор, а в соответствии с тем, как он выступает на чемпионате мира, складывается его дальнейшая жизнь. Наша сборная страны, и команда Москвы в частности, молодеет, у нас есть задел, у нас есть хороший резерв. Мы никогда не останемся без чемпионов!

# COME JOIN US!

WE REPRESENT THE RUSSIAN MARKET OF SPORTS FACILITIES



The Sports Facilities journal is Russia's leading publication that specializes in sports facilities building industry.

Development of professional sports is impossible without international cooperation and partnerships with the world's leading companies involved in sports facilities industry. Our mission is to facilitate a dialogue between all parties interested in cooperation. The Sports Facilities journal is a platform for market leaders to discuss acute problems of the sports industry.

**Today, we invite everyone interested in long-term and mutually beneficial cooperation with Russian sports and construction businesses.**

We can help you find new partners, promote your products, technologies, and expertise, for all Russia to know. We are interested in anything that might contribute to the development of professional sports, as well as mass public and children's sports.

12/1 Furmanniy lane, Moscow, 103064  
E-mail: [info.project@sportsfacilities.ru](mailto:info.project@sportsfacilities.ru)  
Advertising: [info@sportb2b.ru](mailto:info@sportb2b.ru)  
Tel/Fax: +7 (495) 640-87-30  
[www.sportsfacilities.ru](http://www.sportsfacilities.ru)

**We would like to welcome new friends and partners! Come join the team of sports industry professionals that use the Sports Facilities journal in their day-to-day activities!**

Organizado para вас

**SOCCEREX GLOBAL CONVENTION**

23-27  
Ноябрь 2013  
РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО

При поддержке

GOVERNO DO Rio de Janeiro

**ОБЪЕДИНЯЕМ МИР ФУТБОЛА**

Ваша последняя возможность встретить главные фигуры мирового и бразильского футбола в преддверии Чемпионата Мира 2014

Воспользуйтесь преимуществом низких цен, связавшись с нами как можно раньше

+44 (0) 208 987 5522 • [PROMOTIONS@SOCCEREX.COM](mailto:PROMOTIONS@SOCCEREX.COM) • [SOCCEREX.COM/GLOBAL](http://SOCCEREX.COM/GLOBAL)

Мировые партнеры

M IMG LOCKTON XYZ LIVE

Реклама

# Организация и эксплуатация систем временного энергоснабжения



117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 35/1,  
БЦ «Ривер Плаза», +7 495 785 84 00,  
info@pt-moscow.ru,  
www.powertechnologies.ru

